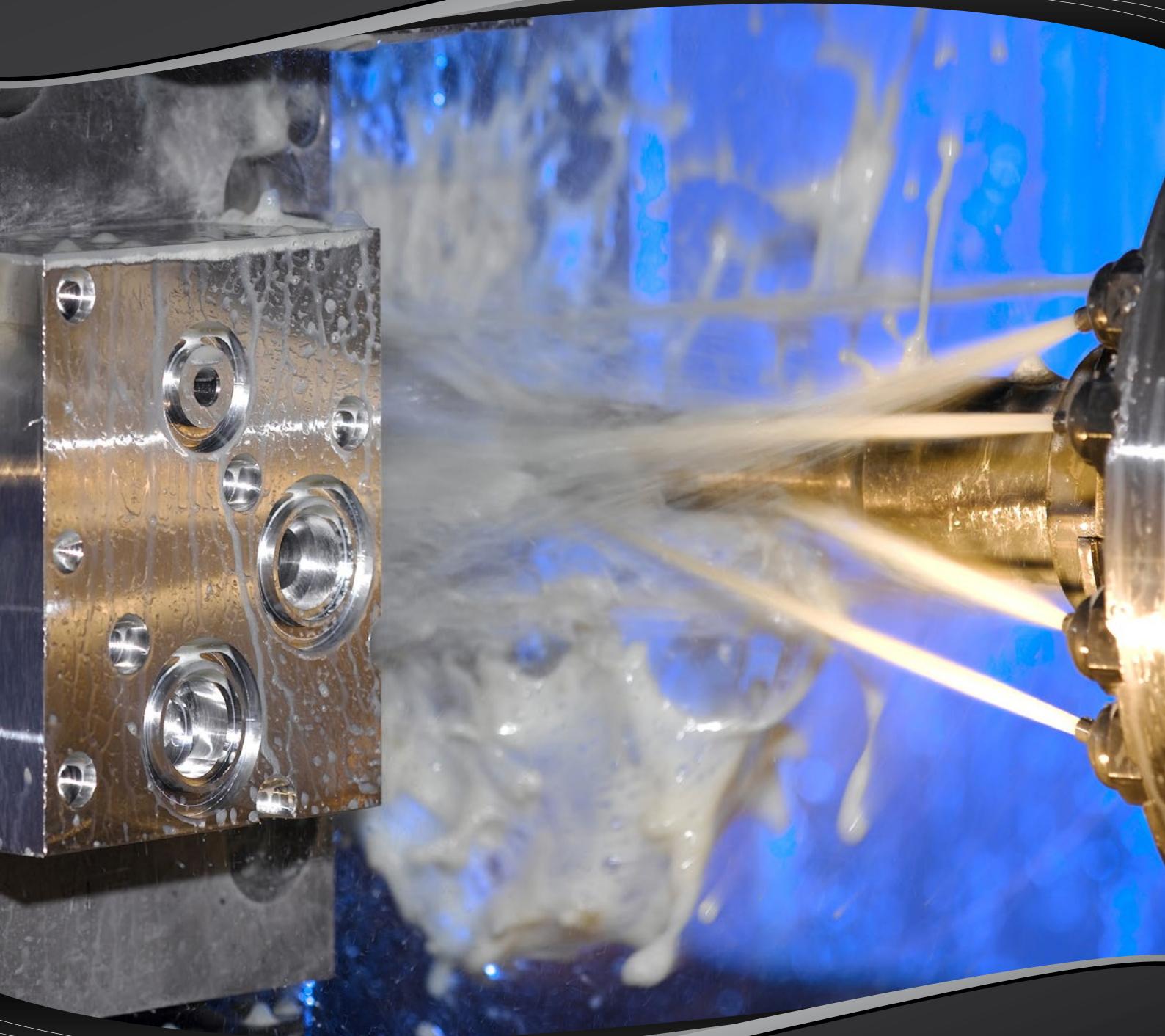


# PRODUKT KATALOG

## PRODUCT CATALOGUE

INDUSTRIE- UND METALLBEARBEITUNGSSCHMIERSTOFFE  
INDUSTRIAL AND METALWORKING LUBRICANTS





## HIGHTEC-Öle – Made by ROWE

Die ROWE MINERALÖLWERK GMBH wurde im Februar 1995 im rheinhessischen Flörsheim-Dalsheim gegründet. Dank einer gelungenen Geschäftspolitik des alleinigen Gesellschafters und Geschäftsführers Herr Dipl.-Ing. (FH) Michael Zehe expandierte das Unternehmen, so dass der Firmensitz im Frühjahr 2000 ins pfälzische Bubenheim verlegt wurde.

Hohe Produktqualität, kurze Lieferzeiten und attraktive Preise machen das nach DIN EN ISO 9001:2008, ISO/TS 16949:2009 und ISO 14001 zertifizierte Unternehmen zu einem anerkannten Partner, auch für Großkunden im In- und Ausland. Süd- und Osteuropa, der Nahe Osten, Asien und Südamerika sind die Hauptmärkte im Exportgeschäft.

Das Qualitätsmanagement umfasst den gesamten Geschäftsbereich der ROWE MINERALÖLWERK GMBH. Detaillierte Beschreibungen von Produktions- und Verfahrensabläufen stellen die gleichbleibend hohe Produktqualität sicher. Durch regelmäßige Kundenbefragungen werden Schwachstellen schnell aufgespürt und beseitigt.

Im Frühjahr 2014 verlegt ROWE seinen Hauptsitz nach Worms. 32 Mischkessel und 6 hochmoderne Abfüllanlagen machen das neue Werk auf dem 82.000 m<sup>2</sup> großen Areal (entspricht ca. 11 Fußballfeldern) zu einem der größten und modernsten Schmierstoffwerk Europas.

Neben Motoren- und Getriebeölen, sowie Kühler-, Scheibenfrostschutz und Autopflegeprodukten bietet ROWE ein umfangreiches Programm von speziell angepassten Industrieschmierstoffen an. Auf den nachfolgenden Seiten erhalten Sie einen Überblick über unser Schmierstoffangebot für industrielle Anwendungen: vom Standardsortiment bewährter Spitzenqualitäten bis zum maßgeschneiderten Sonderschmierstoff für individuelle Lösungen.



## HIGHTEC-Oils – Made by ROWE

ROWE MINERALÖLWERK GMBH was established in February 1995 in Flörsheim-Dalsheim, Rheinhessen, Germany. Under the successful management of its sole shareholder and managing director, Dipl.-Ing. (FH) Michael Zehe, the company expanded and moved to Bubenheim (Palatinate) in Spring 2000.

High quality products, short delivery times and attractive prices make the company, which is certified according to DIN EN ISO 9001:2008, ISO/TS 16949:2009 and ISO 14001, a recognized partner at home and abroad, also for major customers. Southern and Eastern Europe, the Middle East, Asia and South America are the main markets for the company's export trade.

Quality management is applied to all areas of operation of ROWE MINERALÖLWERK GMBH. Detailed descriptions of production and operation procedures guarantee a consistently high standard of product quality. Regular customer surveys allow weak points to be quickly found and dealt with.

In the spring of 2014 ROWE moved its headquarters to Worms. 32 mixing tanks and 6 state of the art filling lines make the new factory, on the 82,000 m<sup>2</sup> wide complex (equivalent to about 11 football fields), one of the largest and most modern oil facilities in Europe.

In addition to engine and transmission oils, as well as antifreeze, and car care products, ROWE offers a comprehensive program of specially adapted industrial lubricants. On the following pages you have an overview of our range of industrial lubricant applications: from a standard range with proven top quality to tailored special lubricants for individual solutions.





## Hochleistungsschmierstoffe für die Industrie

Höchste Qualität, die sich rechnet – dieses Grundmotiv gilt für alle Produkte und Leistungen des Anwendungsbereiches Industrie- und Metallbearbeitungsschmierstoffe.

ROWE bietet eine sehr breite Produktpalette an Spezial-Hochleistungsschmierstoffen zur Erzielung wirtschaftlicher Vorteile an:

- Hydrauliköle
- Haft- und Bettbahnöle
- Industrie-Getriebeöle
- Verdichteröle
- Fette
- Wassermischbare Kühlshmierstoffe
- Nicht-wassermischbare Kühlshmierstoffe
- Umformschmierstoffe
- Reiniger

Optional erhalten Sie auch individuell angepasste Produktlösungen für Ihre Anwendung.

## High performance lubricants for industrial use

Top quality that pays off – this guiding principle applies to all products and services in the area of industrial and METALWORKING LUBRICANTS.

ROWE offers a very wide product range in the field of high performance lubricants which offer substantial economic benefits:

- Hydraulic oils
- Tacky and slideway oils
- Industrial gear oils
- Compressor oils
- Greases
- Water-miscible coolants
- Neat cutting oils
- Metal forming lubricants
- Cleaners

Individually adapted product solutions for your application can be made available on request.

### INDUSTRIEÖLE INDUSTRIAL OILS

#### HIGHTEC HLP

|  |   |
|--|---|
| Hydrauliköle/Hydraulic oils .....  | 6 |
| Hydrauliköle (Zink- und Aschefrei)/Zinc- and ash-free hydraulic fluids ..... | 7 |

#### HIGHTEC HAFTÖL & HIGHTEC CGLP

|  |   |
|--|---|
| Haftöle, Bettbahn- und Gleitöle/Tacky oils, slide and way oils ..... | 8 |
|--|---|

#### HIGHTEC CLP

|  |   |
|--|---|
| Industrie-Getriebeöle/Industrial gear oils ..... | 9 |
|--|---|

#### HIGHTEC VDL

|                                     |   |
|-------------------------------------|---|
| Verdichteröle/Compressor oils ..... | 9 |
|-------------------------------------|---|

#### HIGHTEC GREASEGUARD, CLS, GL

|                     |         |
|---------------------|---------|
| Fette/Greases ..... | 10 – 11 |
|---------------------|---------|

### HIGHTEC COOL

|  |    |
|--|----|
| Wassermischbare Kühlshmierstoffe (mineralölhaltig)/Water-miscible coolants (mineral oil based) .....     | 12 |
| Wassermischbare Kühlshmierstoffe (mineralölfrei)/Water-miscible coolants (mineral oil free) .....        | 13 |
| Service-Produkte für wassermischbare Kühlshmierstoffe/Service-products for water-miscible coolants ..... | 14 |

### HIGHTEC CUT

|  |         |
|--|---------|
| Nicht-wassermischbare Kühlshmierstoffe/Neat cutting oils ..... | 15 – 16 |
|--|---------|

### HIGHTEC FORM

|  |         |
|--|---------|
| Umformschmierstoffe.../Forming lubricants...   | 17 – 18 |
| für das Stanzen und Ziehen/for stamping and drawing .....                                | 19      |
| für das Tiefziehen und mehrstufige Umformen/for deep drawing and multistep forming ..... | 19      |
| für das Kaltfließpressen/for cold extrusion .....  | 20      |
| für die Innenhochdruckumformung (IHU)/for hydroforming .....                             | 20      |
| für das Rohraufweiten/-biegen/for tube belling and bending .....                         | 21      |
| für das Feinschneiden/for fine blanking .....  | 21      |

### HIGHTEC CLEANER

|                        |    |
|------------------------|----|
| Reiniger/Cleaner ..... | 22 |
|------------------------|----|

### METALLBEARBEITUNGSSÖLE METAL WORKING FLUIDS



## HIGHTEC HLP

Mehrzweckschmieröle für Hydrauliken, Getriebe und Lager  
Multipurpose lubricant oils for hydraulics, gears and bearings



Produkte der Reihe HIGHTEC HLP haben ein breites Spektrum an Einsatzmöglichkeiten mit hervorragenden Langlaufeigenschaften, die auch bei sehr hohen Belastungen optimalen Verschleißschutz gewährleisten. Die Anforderungen an Hydrauliköle werden erheblich übertrffen.

*Products from the HIGHTEC HLP range are suitable for a wide range of applications with excellent long lasting properties, guaranteeing optimum wear protections even under extreme loads. The requirements for hydraulic oils are significantly exceeded.*

| Beschreibung<br>Description  | Spezifikationen*<br>Specifications* | ISO VG (Viskosität bei 40 °C)<br>ISO VG (Viscosity at 40 °C) |   | Art.-Nr.<br>Art.-No.                     | Gebinde-Nr.<br>Bundle-No.  | Inhalt<br>Content     | PE<br>Pallet Unit | VPE<br>Pack. Unit |
|--|-------------------------------------|--|---|--|----------------------------|-----------------------|-------------------|-------------------|
|  |                                     | ISO VG (Viskosität bei 40 °C)<br>ISO VG (Viscosity at 40 °C) | Art.-Nr.<br>Art.-No.  |  |                            |                       |                   |                   |
| <b>HYDRAULIKÖLE/HYDRAULIC OILS</b>   |                                     |  |   |  |                            |                       |                   |                   |
| <b>HIGHTEC BIO HLP 46 S</b><br>Hochwertige Mehrbereichs-Hydraulikflüssigkeit auf Esterbasis (HEES), biologisch abbaubar (WGK 1), die Zusätze zur Verhinderung von Korrosion, Verschleiß, Alterung und Reibung enthalten. Hochwirksame EP-Wirkstoffe garantieren ein exzellentes Druckaufnahmevermögen. Durch den hohen Viskositätsindex weist das Produkt einen hervorragenden Mehrbereichscharakter auf.<br><i>Premium-quality multi-grade hydraulic fluid based on esters (HEES), biodegradable (Water Pollution Class 1), formulated with a powerful additive package to inhibit corrosion, wear, ageing and friction. Highly effective EP additives guarantee excellent load carrying capacity. The high viscosity index makes for an excellent multi-grade character of this product.</i> | -                                   | 46   | 30411   | -999-03<br>-202-03<br>-603-03<br>-250-03 | lose<br>200l<br>60l<br>25l | bulk<br>2<br>12<br>24 | 1                 | 1                 |
| <b>HIGHTEC HLP 10/15/22/32/46/68/100</b><br>Hochwertige Hydraulikflüssigkeiten, die Zusätze zur Verhinderung von Korrosion, Verschleiß, Alterung und Reibung enthalten. Hochwirksame EP-Wirkstoffe garantieren ein exzellentes Druckaufnahmevermögen.<br><i>Premium-quality hydraulic fluids formulated with a powerful additive package to inhibit corrosion, wear, ageing and friction. Highly effective EP additives guarantee excellent load carrying capacity.</i>  | DIN 51 524 Teil 2                   | 10<br>15<br>22<br>32<br>46<br>68<br>100                      | 30002<br>30003<br>30004<br>30005<br>30006<br>30007<br>30008 | -999-03<br>-200-03<br>-603-03<br>-250-03 | lose<br>200l               | bulk<br>2             | 12                | 1                 |
| <b>HIGHTEC HLP-D 10/15/22/32/46/68/100</b><br>Hochwertige Hydraulikflüssigkeiten mit detergierenden Eigenschaften, die Zusätze zur Verhinderung von Korrosion, Verschleiß, Alterung und Reibung enthalten. Hochwirksame EP-Wirkstoffe garantieren ein exzellentes Druckaufnahmevermögen.<br><i>Premium-quality hydraulic fluids with detergent capabilities formulated with a powerful additive package to inhibit corrosion, wear, ageing and friction. Highly effective EP additives guarantee excellent load carrying capacity.</i>   | DIN 51 524 Teil 2                   | 10<br>15<br>22<br>32<br>46<br>68<br>100                      | 30053<br>30052<br>30054<br>30055<br>30056<br>30057<br>30058 | -999-03<br>-200-03<br>-603-03<br>-250-03 | lose<br>200l               | bulk<br>2             | 12                | 1                 |
| <b>HIGHTEC HLP 32/46/68 HV1</b><br>Hochwertige Mehrbereichs-Hydraulikflüssigkeiten mit hohem Viskositätsindex, die Zusätze zur Verhinderung von Korrosion, Verschleiß, Alterung und Reibung enthalten. Hochwirksame EP-Wirkstoffe garantieren ein exzellentes Druckaufnahmevermögen.<br><i>Premium-quality multi-grade hydraulic fluids featuring a high viscosity index. Formulated with a powerful additive package to inhibit corrosion, wear, ageing and friction. Highly effective EP additives guarantee excellent load carrying capacity.</i>   | DIN 51 524 Teil 3                   | 32<br>46<br>68   | 30305<br>30306<br>30307                                     | -999-03<br>-200-03<br>-603-03<br>-250-03 | lose<br>200l<br>60l<br>25l | bulk<br>2<br>12<br>24 | 1                 | 1                 |
| <b>HIGHTEC HLP-D 32/46/68 HV1</b><br>Hochwertige Mehrbereichs-Hydraulikflüssigkeiten mit hohem Viskositätsindex und detergierenden Eigenschaften, die Zusätze zur Verhinderung von Korrosion, Verschleiß, Alterung und Reibung enthalten. Hochwirksame EP-Wirkstoffe garantieren ein exzellentes Druckaufnahmevermögen.<br><i>Premium-quality multi-grade hydraulic fluids featuring a high viscosity index and detergent capabilities. Formulated with a powerful additive package to inhibit corrosion, wear, ageing and friction. Highly effective EP additives guarantee excellent load carrying capacity.</i>   | DIN 51 524 Teil 3                   | 32<br>46<br>68   | 30354<br>30356<br>30357                                     | -999-03<br>-200-03<br>-603-03<br>-250-03 | lose<br>200l<br>60l<br>25l | bulk<br>2<br>12<br>24 | 1                 | 1                 |

## HIGHTEC HLP

Mehrzweckschmieröle für Hydrauliken, Getriebe und Lager  
Multipurpose lubricant oils for hydraulics, gears and bearings



Produkte der Reihe HIGHTEC HLP haben ein breites Spektrum an Einsatzmöglichkeiten mit hervorragenden Langlaufeigenschaften, die auch bei sehr hohen Belastungen optimalen Verschleißschutz gewährleisten. Die Anforderungen an Hydrauliköle werden erheblich übertrffen.

*Products from the HIGHTEC HLP range are suitable for a wide range of applications with excellent long lasting properties, guaranteeing optimum wear protections even under extreme loads. The requirements for hydraulic oils are significantly exceeded.*

| Beschreibung<br>Description  | Spezifikationen*<br>Specifications* | ISO VG (Viskosität bei 40 °C)<br>ISO VG (Viscosity at 40 °C) |   | Art.-Nr.<br>Art.-No.       | Gebinde-Nr.<br>Bundle-No. | Inhalt<br>Content | PE<br>Pallet Unit | VPE<br>Pack. Unit |
|--|-------------------------------------|--|---|----------------------------|---------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
|  |                                     | ISO VG (Viskosität bei 40 °C)<br>ISO VG (Viscosity at 40 °C) | Art.-Nr.<br>Art.-No.                      |                            |                           |                   |                   |                   |
| <b>HYDRAULIKÖLE (ZINK- UND ASCHEFREI)/ZINC- AND ASH-FREE HYDRAULIC FLUIDS</b>  |                                     |  |   |                            |                           |                   |                   |                   |
| <b>HIGHTEC HLP 22/32/46/68/100 ZAF</b><br>Hochwertige zink- und aschefreie Hydraulikflüssigkeiten, die Zusätze zur Verhinderung von Korrosion, Verschleiß, Alterung und Reibung enthalten. Hochwirksame EP-Wirkstoffe garantieren ein exzellentes Druckaufnahmevermögen.<br><i>Premium-quality zinc- and ash-free hydraulic fluids formulated with a powerful additive package to inhibit corrosion, wear, ageing and friction. Highly effective EP additives guarantee excellent load carrying capacity.</i>  | DIN 51 524 Teil 2                   | 22<br>32<br>46<br>68<br>100                                  | 30204<br>30205<br>30206<br>30207<br>30208 | lose<br>200l<br>60l<br>25l | bulk<br>2<br>12<br>24     | 1                 |                   |                   |
| <b>HIGHTEC HLP-D 22/32/46/68/100 ZAF</b><br>Hochwertige zink- und aschefreie Hydraulikflüssigkeiten mit detergierenden Eigenschaften, die Zusätze zur Verhinderung von Korrosion, Verschleiß, Alterung und Reibung enthalten. Hochwirksame EP-Wirkstoffe garantieren ein exzellentes Druckaufnahmevermögen.<br><i>Premium-quality zinc- and ash-free hydraulic fluids featuring detergent capabilities. Formulated with a powerful additive package to inhibit corrosion, wear, ageing and friction. Highly effective EP additives guarantee excellent load carrying capacity.</i> | DIN 51 524 Teil 2                   | 22<br>32<br>46<br>68<br>100                                  | 30264<br>30265<br>30266<br>30267<br>30268 | lose<br>200l<br>60l<br>25l | bulk<br>2<br>12<br>24     | 1                 |                   |                   |



## HIGHTEC HAFTÖLE & HIGHTEC CGLP

Haftöle, Bettbahn- und Gleitöle für die Schmierung von Verlustschmierstellen (Führungsbahnen, Gleitbahnen, Gleitlager)  
Tacky oils, slide and way oils for total loss lubrication (Horizontal and vertical slideways, slide bearings)



Die Schmierstoffe der Reihe HIGHTEC HAFTÖL & HIGHTEC CGLP besitzen einen guten Korrosionsschutz und ein sehr gutes Druckaufnahmevermögen. Die besonders gute Filmbildung verhindert den Stick-Slip-Effekt.

Lubricants from the HIGHTEC HAFTÖL & HIGHTEC CGLP range offer good corrosion protection and very good load carrying capacity. The particularly good film formation prevents the stick-slip effect.

| Beschreibung<br>Description  | Spezifikationen*<br>Specifications* | ISO VG (Viskosität bei 40 °C)<br>ISO VG (Viscosity at 40 °C) |   | Art.-Nr.<br>Art.-No.                     | Gebinde-Nr.<br>Bundle-No.        | Inhalt<br>Content          | PE<br>Pallet Unit | VPE<br>Pack. Unit |  |  |  |  |  |  |
|--|-------------------------------------|--|---|--|----------------------------------|----------------------------|-------------------|-------------------|--|--|--|--|--|--|
|  |                                     | ISO VG (Viskosität bei 40 °C)<br>ISO VG (Viscosity at 40 °C) | Art.-Nr.<br>Art.-No.                      |  |                                  |                            |                   |                   |  |  |  |  |  |  |
| <b>HAFTÖLE, BETTBAHN- UND GLEITÖLE/TACKY OILS, SLIDE AND WAY OILS</b>  |                                     |  |   |  |                                  |                            |                   |                   |  |  |  |  |  |  |
| <b>HIGHTEC HAFTÖL SPEZIAL ISO VG 150/220/320/460/680</b>   |                                     |  |   |  |                                  |                            |                   |                   |  |  |  |  |  |  |
| Extrem druckfeste und stabile Spezialöle zur Schmierung von Senkrechtführungen und Gleitbahnen. Stark fadenziehend, verschleißmindernd und extrem haftfähig. Bestens geeignet für den Einsatz in Sägegattern. Ab ISO VG 320 enthalten diese Produkte einen sehr hohen Anteil an hochwertigem Brightstock Basisöl.  | -                                   | 150<br>220<br>320<br>460<br>680                              | 31003<br>31004<br>31005<br>31006<br>31007 | -999-03<br>-200-03<br>-603-03<br>-250-03 | lose<br>200l<br>60l<br>12<br>25l | bulk<br>2<br>12<br>1<br>24 | bulk              | 1                 |  |  |  |  |  |  |
| Extremely pressure-resistant and stable specialist oils for lubricating vertical and horizontal slideways. High stringiness and extreme adhesion properties. Excellent suited for use as bar oil in chain saws. Starting with ISO VG 320 the products are formulated with a very high content of premium-quality brightstock base oil.                                     | -                                   | 68<br>150<br>220   | 40100<br>40102<br>40103                   | -999-03<br>-200-03<br>-603-03<br>-250-03 | lose<br>200l<br>60l<br>12<br>25l | bulk<br>2<br>12<br>1<br>24 | bulk              | 1                 |  |  |  |  |  |  |
| <b>HIGHTEC CGLP 68/150/220</b>   |                                     |  |   |  |                                  |                            |                   |                   |  |  |  |  |  |  |
| Hochleistungs-Gleit- und Bettbahnole auf Basis hochwertiger Solventraffinate mit sehr guten Stick-Slip-Eigenschaften. HIGHTEC CGLP-Öle haben eine hohe Haftfähigkeit und schützen die Oberfläche wirksam gegen Korrosion. Einsetzbar in Werkzeugmaschinen, hoch belasteten Bettbahnen, senkrechten Gleitführungen, Stanzen und Pressen etc., wo CGLP-Öle empfohlen werden. | -                                   | 68<br>150<br>220   | 40100<br>40102<br>40103                   | -999-03<br>-200-03<br>-603-03<br>-250-03 | lose<br>200l<br>60l<br>12<br>25l | bulk<br>2<br>12<br>1<br>24 | bulk              | 1                 |  |  |  |  |  |  |
| High-performance slide and way oils based on premium solvent raffinates with excellent stick-slip properties. HIGHTEC CGLP oils feature superior adhesion properties and reliably protect surfaces from corrosion. Suitable for use in machine tools, high-duty horizontal slideways, vertical slideways, cutters and presses etc. for which CGLP oils are recommended.    | -                                   | 68<br>150<br>220   | 40100<br>40102<br>40103                   | -999-03<br>-200-03<br>-603-03<br>-250-03 | lose<br>200l<br>60l<br>12<br>25l | bulk<br>2<br>12<br>1<br>24 | bulk              | 1                 |  |  |  |  |  |  |

## HIGHTEC CLP

Industrie-Getriebeöle für den Einsatz in allen Getrieben, für die der Hersteller ein CLP-Öl vorschreibt  
Industrial gear oils for use in all gear systems for which a CLP oil is recommended



Die Produkte der HIGHTEC CLP-Reihe sind formuliert für den Einsatz in Hochleistungsgetrieben, die hohe wechselnde und stoßartig auftretende Belastungen übertragen müssen. Hervorzuheben sind die hervorragenden Verschleißschutzeigenschaften, die hohe thermische Belastbarkeit und die ausgezeichnete Alterungsstabilität. Die Anforderungen an Industriegetriebeöle werden erheblich übertroffen.

The products of the HIGHTEC CLP are formulated for use in high performance gear systems which have to transmit high cyclical and percussion type loads. The excellent corrosion protection properties, the high thermal capacity and the ageing stability are worth emphasizing. The requirements for industrial gear oils are significantly exceeded.

| Beschreibung<br>Description  | Spezifikationen*<br>Specifications* | ISO VG (Viskosität bei 40 °C)<br>ISO VG (Viscosity at 40 °C) |   | Art.-Nr.<br>Art.-No.                     | Gebinde-Nr.<br>Bundle-No.        | Inhalt<br>Content          | PE<br>Pallet Unit | VPE<br>Pack. Unit |  |  |  |  |  |  |
|--|-------------------------------------|--|---|--|----------------------------------|----------------------------|-------------------|-------------------|--|--|--|--|--|--|
|  |                                     | ISO VG (Viskosität bei 40 °C)<br>ISO VG (Viscosity at 40 °C) | Art.-Nr.<br>Art.-No.  |  |                                  |                            |                   |                   |  |  |  |  |  |  |
| <b>INDUSTRIE-GETRIEBEÖLE/INDUSTRIAL GEAR OILS</b>  |                                     |  |   |  |                                  |                            |                   |                   |  |  |  |  |  |  |
| <b>HIGHTEC CLP 32/46/68/100/150/220/320/460/680</b>  |                                     |  |   |  |                                  |                            |                   |                   |  |  |  |  |  |  |
| Hochwertige, demulgierende Industrie-Getriebeöle auf mineralischer Basis mit hoher Alterungsstabilität und sehr gutem Lasttragevermögen. HIGHTEC CLP-Öle senken die Reibung und dadurch das Temperaturniveau speziell in Zahnradgetrieben. Dies wiederum führt zu einer Verringerung des Verschleißes. Auch einsetzbar in hoch belasteten Sägegattern. | DIN 51 517 Teil 3                   | 32<br>46<br>68<br>100<br>150<br>220<br>320<br>460<br>680     | 40005<br>40006<br>40007<br>40008<br>40009<br>40010<br>40011<br>40012<br>40013 | -999-03<br>-202-03<br>-603-03<br>-250-03 | lose<br>200l<br>60l<br>12<br>25l | bulk<br>2<br>12<br>1<br>24 | bulk              | 1                 |  |  |  |  |  |  |
| Premium-quality, mineral oil based demulsifying industrial gear oils featuring high ageing stability and excellent load carrying capacity. HIGHTEC CLP oils reduce friction and hence, the temperature level and wear in gear drives. Also suitable for use as bar oil in high-duty chain saws.  |                                     |  |   |  |                                  |                            |                   |                   |  |  |  |  |  |  |

## HIGHTEC VDL

Verdichteröle für Schrauben- und Kolbenkompressoren  
Compressor oils for screw and piston compressors



Die HIGHTEC VDL-Produktgruppe wird für den Einsatz in Kolben- und Schraubenkompressoren empfohlen.  
Die Anforderungen vieler Kompressorenhersteller inklusive die an Kompressorenöle werden komplett erfüllt.

The HIGHTEC VDL range of products is recommended for use in screw and piston compressors. The requirements of many compressor manufacturers, including those for compressor oils, are completely fulfilled.

| Beschreibung<br>Description   | Spezifikationen*<br>Specifications* | ISO VG (Viskosität bei 40 °C)<br>ISO VG (Viscosity at 40 °C) |                                  | Art.-Nr.<br>Art.-No.                     | Gebinde-Nr.<br>Bundle-No.        | Inhalt<br>Content          | PE<br>Pallet Unit | VPE<br>Pack. Unit |  |  |  |  |  |  |
|---|-------------------------------------|--|----------------------------------|--|----------------------------------|----------------------------|-------------------|-------------------|--|--|--|--|--|--|
|   |                                     | ISO VG (Viskosität bei 40 °C)<br>ISO VG (Viscosity at 40 °C) | Art.-Nr.<br>Art.-No.             |  |                                  |                            |                   |                   |  |  |  |  |  |  |
| <b>VERDICHTERÖLE/COMPRESSOR OILS</b>  |                                     |  |                                  |  |                                  |                            |                   |                   |  |  |  |  |  |  |
| <b>HIGHTEC VDL 46/68/100/150</b>  |                                     |  |                                  |  |                                  |                            |                   |                   |  |  |  |  |  |  |
| Hochleistungs-Kompressorenöle auf mineralischer Basis für Schrauben- und Kolbenkompressoren. Diese Produkte weisen ein gutes Demulgiervermögen und Luftabscheidevermögen auf. Alterungsbeständig und verschleißmindernd.                | DIN 51506                           | 46<br>68<br>100<br>150                                       | 45006<br>45007<br>45008<br>45009 | -999-03<br>-202-03<br>-603-03<br>-250-03 | lose<br>200l<br>60l<br>12<br>25l | bulk<br>2<br>12<br>1<br>24 | bulk              | 1                 |  |  |  |  |  |  |
| High-performance mineral oil based compressor oils for screw compressor and reciprocating compressors. This product features good demulsification and air release properties. Designed for give superior ageing stability and low wear. |                                     |  |                                  |  |                                  |                            |                   |                   |  |  |  |  |  |  |

\*Qualitativ gleichwertig nach EU-Recht gemäß: / The quality of these products conform to EU regulations:

Weitere Produkte auf Anfrage erhältlich / Further products available on request.

Aktuelle Freigaben entnehmen Sie bitte unseren Produktinformationen. Alle Angaben entsprechen dem derzeitigen Stand der Erkenntnisse und unserer Entwicklung. Änderungen bleiben vorbehalten. (Stand 08/2013) / For current approvals, please refer to our product datasheets (Pls). These data are true and correct to the best of our knowledge and belief and reflect the current state of knowledge and our development effort. All rights to changes reserved! (Status 08/2013)





## HIGHTEC GREASEGUARD

Mehrzweckfette für den Einsatz in Gleit-, Wälz- und Kugellagern sowie in Zentralschmieranlagen.

*Multipurpose greases for use in anti-friction, plain and ball bearings and also in central lubricating systems.*

Die HIGHTEC GREASEGUARD-Produktreihe besteht aus hochwertigen Mehrzweckschmierfetten mit ausgeprägten EP-Eigenschaften und gutem Tropfpunkt.

*The HIGHTEC GREASEGUARD product series consists of premium quality multipurpose lubricant greases with pronounced EP (extreme pressure) properties and a good dripping point.*

| <b>Beschreibung</b><br>Description   | <b>Spezifikationen*</b><br>Specifications* | <b>ISO VG (Viskosität bei 40 °C)</b><br>ISO VG (Viscosity at 40 °C) | <b>Art.-Nr.</b><br>Art.-No. | <b>Gebinde-Nr.</b><br>Bundle-No. | <b>Inhalt</b><br>Content | <b>PE</b><br>Pallet Unit | <b>VPE</b><br>Pack. Unit |  |
|--|--|---|-----------------------------|----------------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--|
|  |  |   |                             |                                  |                          |                          |                          |  |
| <b>FETTE/GREASES</b>   |  |   |                             |                                  |                          |                          |                          |  |
| <b>HIGHTEC GREASEGUARD NLGI 2</b><br>Universal-Mehrzweckfett auf Mineralölbasis mit Korrosions- und Oxidationsinhibitoren sowie verschleißmindernden Hochdruckzusätzen. Empfohlen für den Einsatz in Wälz- und Gleitlagern. Lithiumverseift. Temperaturbereich -25 °C bis +120 °C.<br><i>Mineral oil based lithium-thickened multi-purpose grease for universal use fortified with corrosion and oxidation inhibitors as well as wear-reducing high-pressure additives. Recommended for anti-friction and plain bearing lubrication. Service temperature range: -25 °C to +120 °C.</i>   | DIN 51 502: K2K-20                         | -   | 50000                       | -830-03<br>-820-03<br>-800-03    | 18kg<br>5kg<br>0,4kg     | 24<br>60<br>1200         | 1<br>1<br>24             |  |
| <b>HIGHTEC GREASEGUARD EP 2</b><br>Hochwertiges Mehrzweckfett auf Mineralölbasis mit Korrosions- und Oxidationsinhibitoren. Hochwirksame EP-Zusätze verleihen diesem Produkt ein sehr hohes Druckaufnahmevermögen. Empfohlen für den Einsatz in Wälz- und Gleitlagern. Lithiumverseift. Temperaturbereich -25 °C bis +120 °C.<br><i>Premium-quality mineral oil based lithium-thickened multi-purpose grease fortified with corrosion and oxidation inhibitors. Highly effective EP additives give excellent load carrying capacity. Recommended for use in antifriction and plain bearings. Service temperature range: -25 °C to +120 °C.</i>   | DIN 51 502: KP2K-20                        | -   | 50001                       | -830-03<br>-820-03<br>-800-03    | 18kg<br>5kg<br>0,4kg     | 24<br>60<br>1200         | 1<br>1<br>24             |  |
| <b>HIGHTEC GREASEGUARD EP 3</b><br>Hochwertiges Mehrzweckfett auf Mineralölbasis mit Korrosions- und Oxidationsinhibitoren. Hochwirksame EP-Zusätze verleihen diesem Produkt ein sehr hohes Druckaufnahmevermögen. Empfohlen für den Einsatz in Wälz- und Gleitlagern. Lithiumverseift. Temperaturbereich -30 °C bis +130 °C.<br><i>Premium-quality mineral oil based lithium-thickened multi-purpose grease fortified with corrosion and oxidation inhibitors. Highly effective EP additives give excellent load carrying capacity. Recommended for use in antifriction and plain bearings. Service temperature range: -30 °C to +130 °C.</i>   | DIN 51 502: KP3K-30                        | -   | 50011                       | -830-03<br>-820-03               | 18kg<br>5kg              | 24<br>60                 | 1<br>1                   |  |
| <b>HIGHTEC GREASEGUARD MOS2</b><br>Hochwertiges Mehrzweckfett auf Mineralölbasis mit Molybdendisulfid als Festschmierstoff, sowie Korrosions- und Oxidationsinhibitoren. Empfohlen für den Einsatz in Gleit-, Wälz- und Kugellagern mit hohen wechselnden Belastungen. Der Feststoffschiereanteil bietet hervorragende Notlauf-eigenschaften. Lithiumverseift. Temperaturbereich -30 °C bis +130 °C.<br><i>Premium-quality mineral oil based lithium-thickened multi-purpose grease compounded with solid molybdenum sulphide additives plus corrosion and oxidation inhibitors. Recommended for use in plain bearings, anti-friction bearings and ball bearings subject to high cyclic loads. Excellent dry running capabilities through solid lubricant content. Service temperature range: -30 °C to +130 °C.</i> | DIN 51 502: KPF2K-30                       | -   | 50300                       | -830-03<br>-820-03<br>-800-03    | 18kg<br>5kg<br>0,4kg     | 24<br>60<br>1200         | 1<br>1<br>24             |  |

## HIGHTEC GREASEGUARD

Mehrzweckfette für den Einsatz in Gleit-, Wälz- und Kugellagern sowie in Zentralschmieranlagen.

*Multipurpose greases for use in anti-friction, plain and ball bearings and also in central lubricating systems.*

Die HIGHTEC GREASEGUARD-Produktreihe besteht aus hochwertigen Mehrzweckschmierfetten mit ausgeprägten EP-Eigenschaften und gutem Tropfpunkt.

*The HIGHTEC GREASEGUARD product series consists of premium quality multipurpose lubricant greases with pronounced EP (extreme pressure) properties and a good dripping point.*

| <b>Beschreibung</b><br>Description  | <b>Spezifikationen*</b><br>Specifications*   | <b>ISO VG (Viskosität bei 40 °C)</b><br>ISO VG (Viscosity at 40 °C) | <b>Art.-Nr.</b><br>Art.-No. | <b>Gebinde-Nr.</b><br>Bundle-No. | <b>Inhalt</b><br>Content | <b>PE</b><br>Pallet Unit | <b>VPE</b><br>Pack. Unit |  |
|---|--|---|-----------------------------|----------------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--|
|   |  |   |                             |                                  |                          |                          |                          |  |
| <b>FETTE/GREASES</b>  |  |   |                             |                                  |                          |                          |                          |  |
| <b>HIGHTEC GREASEGUARD ALLTEMP 2</b><br>Hochwertiges Schmierfett auf Lithiumkomplexseifen-Basis mit Korrosions- und Oxidationsinhibitoren sowie verschleißmindernden Hochdruckzusätzen. Empfohlen für den Einsatz in allen Bereichen, insbesondere bei langen Schmierfristen und hohen Dauer-temperaturen. Temperaturbereich -30 °C bis 150 °C.<br><i>Premium-quality lithium complex grease fortified with corrosion and oxidation inhibitors as well as wear-reducing high-pressure additives. Recommended for use in all temperature ranges, in particular for long relubricating intervals and high continuous temperatures. Service temperature range: -30°C to 150°C.</i> | DIN 51 502: KP2P-30, MB 265.1, MAN 284 Li-H2   | -   | 50200                       | -830-03<br>-820-03               | 18kg<br>5kg              | 24<br>60                 | 1<br>1                   |  |
| <b>HIGHTEC GREASEGUARD CLS 000</b><br>Hochwertiges, mineralölbasiertes, alterungsbeständiges Fließfett auf Basis von Lithiumseife mit ausgeprägtem Korrosionsschutz und verschleißmindernden Hochdruckzusätzen; NLGI 00/000. Empfohlen für den Einsatz in Zentralschmieranlagen. Temperaturbereich -50 °C bis +120 °C.<br><i>Premium-quality mineral oil based ageing-resistant lithium-thickened semifluid grease compounded with powerful corrosion inhibitors and wear-reducing high-pressure additives; NLG 00/000. Recommended for use in central lubricating systems. Temperature service range: -50 °C to +120 °C.</i>   | DIN 51 502: GP00/000 K-50, MB 264.0, MAN 283 Li-P00, Willy Vogel, Lincoln, Tecalamit | -   | 50003                       | -830-03<br>-820-03               | 18kg<br>5kg              | 24<br>60                 | 1<br>1                   |  |

\*Qualitativ gleichwertig nach EU-Recht gemäß: / The quality of these products conform to EU regulations:

Weitere Produkte auf Anfrage erhältlich / Further products available on request.

Aktuelle Freigaben entnehmen Sie bitte unseren Produktinformationen. Alle Angaben entsprechen dem derzeitigen Stand der Erkenntnisse und unserer Entwicklung. Änderungen bleiben vorbehalten. (Stand 08/2013) / For current approvals,

please refer to our product datasheets (Pls). These data are true and correct to the best of our knowledge and belief and reflect the current state of knowledge and our development effort. All rights to changes reserved! (Status 08/2013)





## HIGHTEC COOL

Wassermischbare Kühlschmierstoffe für das Schleifen, Fräsen, Drehen, Bohren, Tiefbohren, Gewindeschneiden, Reiben und Räumen  
Water-miscible coolants for grinding, milling, turning, drilling, deep-hole drilling, thread cutting, grating and broaching

Die wassermischbaren Kühlschmierstoffe der Produktreihe HIGHTEC COOL sind auf alle Zerspanungsarten abgestimmt. Sie erhöhen durch ausnehmend gute Kühl-, Spül- und Schmiereigenschaften die Werkzeugstandzeiten und die Oberflächengüte der Werkstücke.

The water miscible coolants from the HIGHTEC COOL range are matched to all kinds of machining. Their good cooling, cleaning and lubricating properties improve the life and surface quality of the work pieces.

| Beschreibung<br>Description   | Typische<br>Einsatzgebiete<br>Typical applications                              | Geeignet für<br>Compatible with  | Art.-Nr.<br>Art.-No. | Gebinde-Nr.<br>Bundle-No.     | Inhalt<br>Content    | PE<br>Pallet Unit | VPE<br>Pack. Unit |
|---|---|--|----------------------|-------------------------------|----------------------|-------------------|-------------------|
| <b>WASSERMISCHBARE KÜHLSCHMIERSTOFFE (MINERALÖLHALTIG)/WATER-MISCIBLE COOLANTS (MINERAL OIL BASED)</b>  |   |  |                      |                               |                      |                   |                   |
| <b>HIGHTEC COOL MMU 1</b><br>Wassermischbarer Kühlschmierstoff auf Mineralölbasis (borfrei) mit universellem Charakter für mittelschwere Beanspruchungen. Enthält keine sekundären Alkanolamine-/amide, entspricht somit der TRGS 611.<br>Mineral oil based water-miscible cooling lubricant (boron-free) with universal character suitable for medium-heavy applications. It contains no secondary alkanolamines-amides - the product is in agreement to TRGS 611.                           | Bohren, Drehen, Fräsen und Schleifen<br>Drilling, turning, milling and grinding | Aluminium, Buntmetalle, Edelstahl, Guss-eisen und Stahl<br>aluminium, non-ferrous metals, stainless steel, cast iron and steel | 65001                | -101-03<br>-200-03<br>-250-03 | 1000l<br>200l<br>25l | 1<br>2<br>24      | 1<br>1<br>1       |
| <b>HIGHTEC COOL MMU 2</b><br>Wassermischbarer Kühlschmierstoff auf Mineralölbasis (borfrei) mit universellem Charakter für mittelschwere bis schwere Beanspruchungen. Enthält keine sekundären Alkanolamine-/amide, entspricht somit der TRGS 611.<br>Mineral oil based water-miscible cooling lubricant (boron-free) with universal character suitable for medium-heavy to heavy-duty applications. It contains no secondary alkanolamines-amides - the product is in agreement to TRGS 611. | Bohren, Drehen, Fräsen und Schleifen<br>Drilling, turning, milling and grinding | Aluminium, Buntmetalle, Edelstahl, Guss-eisen und Stahl<br>aluminium, non-ferrous metals, stainless steel, cast iron and steel | 65004                | -101-03<br>-200-03<br>-250-03 | 1000l<br>200l<br>25l | 1<br>2<br>24      | 1<br>1<br>1       |
| <b>HIGHTEC COOL MMU 3</b><br>Wassermischbarer Kühlschmierstoff auf Mineralölbasis (borfrei) mit universellem Charakter für leichte bis mittlere Beanspruchung. Enthält keine sekundären Alkanolamine-/amide, entspricht somit der TRGS 611.<br>Mineral oil based water-miscible cooling lubricant (boron-free) with universal character suitable light to medium-weight applications. It contains no secondary alkanolamines-amides - the product is in agreement to TRGS 611.                | Bohren, Drehen, Fräsen und Schleifen<br>Drilling, turning, milling and grinding | Aluminium, Buntmetalle, Edelstahl, Guss-eisen und Stahl<br>aluminium, non-ferrous metals, stainless steel, cast iron and steel | 65005                | -101-03<br>-200-03<br>-250-03 | 1000l<br>200l<br>25l | 1<br>2<br>24      | 1<br>1<br>1       |
| <b>HIGHTEC COOL MMS 1</b><br>Wassermischbarer, teilsynthetischer Kühlschmierstoff (borfrei) für schwere Beanspruchungen. Enthält keine sekundären Alkanolamine-/amide, entspricht somit der TRGS 611.<br>Water-miscible, semi-synthetic, cooling lubricant (boron-free) for heavy-duty applications. It contains no secondary alkanolamines-amides - the product is in agreement to TRGS 611.   | Bohren, Drehen, Fräsen und Schleifen<br>Drilling, turning, milling and grinding | Aluminium, Buntmetalle, Edelstahl, Guss-eisen und Stahl<br>aluminium, non-ferrous metals, stainless steel, cast iron and steel | 65000                | -101-03<br>-200-03<br>-250-03 | 1000l<br>200l<br>25l | 1<br>2<br>24      | 1<br>1<br>1       |

## HIGHTEC COOL

Wassermischbare Kühlschmierstoffe für das Schleifen, Fräsen, Drehen, Bohren, Tiefbohren, Gewindeschneiden, Reiben und Räumen  
Water-miscible coolants for grinding, milling, turning, drilling, deep-hole drilling, thread cutting, grating and broaching

Die wassermischbaren Kühlschmierstoffe der Produktreihe HIGHTEC COOL sind auf alle Zerspanungsarten abgestimmt. Sie erhöhen durch ausnehmend gute Kühl-, Spül- und Schmiereigenschaften die Werkzeugstandzeiten und die Oberflächengüte der Werkstücke.

The water miscible coolants from the HIGHTEC COOL range are matched to all kinds of machining. Their good cooling, cleaning and lubricating properties improve the life and surface quality of the work pieces.

| Beschreibung<br>Description  | Typische<br>Einsatzgebiete<br>Typical applications   | Geeignet für<br>Compatible with  | Art.-Nr.<br>Art.-No. | Gebinde-Nr.<br>Bundle-No.     | Inhalt<br>Content    | PE<br>Pallet Unit | VPE<br>Pack. Unit |
|--|--|--|----------------------|-------------------------------|----------------------|-------------------|-------------------|
| <b>WASSERMISCHBARE KÜHLSCHMIERSTOFFE (MINERALÖLFREI)/WATER-MISCIBLE COOLANTS (MINERAL OIL FREE)</b>  |  |  |                      |                               |                      |                   |                   |
| <b>HIGHTEC COOL SMU 1</b><br>Universell einsetzbarer, wassermischbarer Kühlschmierstoff ohne Mineralölanteile. Enthält keine sekundären Alkanolamine-/amide, entspricht somit der TRGS 611.<br>Universal suitable water-miscible cooling lubricant without mineral oil components. It contains no secondary alkanolamines-amides - the product is in agreement to TRGS 611.  | Automatenbearbeitung, Bohren, Drehen, Fräsen, Gewindeschneiden, Räumen, Reiben, Sägen, Schleifen und Tieflochbohren<br>Automatic machining, drilling, turning, milling, threading, broaching, reaming, sawing, grinding and deep-hole drilling | Aluminium, Buntmetalle und Gusseisen aluminium, non-ferrous metals and cast iron | 65051                | -101-03<br>-200-03<br>-250-03 | 1000l<br>200l<br>25l | 1<br>2<br>24      | 1<br>1<br>1       |
| <b>HIGHTEC COOL SMU 2</b><br>Universell einsetzbarer, wassermischbarer Kühlschmierstoff mit sehr hohem Korrosionsschutz ohne Mineralölanteile. Enthält keine sekundären Alkanolamine-/amide, entspricht somit der TRGS 611.<br>Universal suitable water-miscible cooling lubricant with very high level of corrosion protection without mineral oil components. It contains no secondary alkanolamines-amides - the product is in agreement to TRGS 611. | Automatenbearbeitung, Bohren, Drehen, Fräsen, Gewindeschneiden, Räumen, Reiben, Sägen, Schleifen und Tieflochbohren<br>Automatic machining, drilling, turning, milling, threading, broaching, reaming, sawing, grinding and deep-hole drilling | Aluminium, Buntmetalle und Gusseisen aluminium, non-ferrous metals and cast iron | 65061                | -101-03<br>-200-03<br>-250-03 | 1000l<br>200l<br>25l | 1<br>2<br>24      | 1<br>1<br>1       |
| <b>HIGHTEC COOL SMU 3</b><br>Universell einsetzbarer, wassermischbarer Kühlschmierstoff ohne Mineralölanteile (schaumarm). Enthält keine sekundären Alkanolamine-/amide, entspricht somit der TRGS 611.<br>Universal suitable water-miscible cooling lubricant without mineral oil components (low-foaming). It contains no secondary alkanolamines-amides - the product is in agreement to TRGS 611.  | Automatenbearbeitung, Bohren, Drehen, Fräsen, Gewindeschneiden, Räumen, Reiben, Sägen, Schleifen und Tieflochbohren<br>Automatic machining, drilling, turning, milling, threading, broaching, reaming, sawing, grinding and deep-hole drilling | Aluminium, Buntmetalle und Gusseisen aluminium, non-ferrous metals and cast iron | 65057                | -101-03<br>-200-03<br>-250-03 | 1000l<br>200l<br>25l | 1<br>2<br>24      | 1<br>1<br>1       |
| <b>HIGHTEC COOL SSH 1</b><br>Wassermischbarer Kühlschmierstoff zum Hartmetallschleifen, ohne Mineralölanteile. Enthält keine leicht nitrosierbaren Amine.<br>Water-miscible cooling lubricants for carbide-grinding without mineral oil components. Does not tend to nitroso compounds easily.   | Schleifen<br>Grinding  | Gusseisen, Hartmetall und Stahl<br>cast iron, carbide and steel                  | 65056                | -101-03<br>-200-03<br>-250-03 | 1000l<br>200l<br>25l | 1<br>2<br>24      | 1<br>1<br>1       |

\*Qualitativ gleichwertig nach EU-Recht gemäß: / The quality of these products conform to EU regulations:  
Weitere Produkte auf Anfrage erhältlich / Further products available on request.

Aktuelle Freigaben entnehmen Sie bitte unseren Produktinformationen. Alle Angaben entsprechen dem derzeitigen Stand der Erkenntnisse und unserer Entwicklung. Änderungen bleiben vorbehalten. (Stand 08/2013) / For current approvals, please refer to our product datasheets (Pls). These data are true and correct to the best of our knowledge and belief and reflect the current state of knowledge and our development effort. All rights to changes reserved! (Status 08/2013)



## HIGHTEC COOL

Service-Produkte für wassermischbare Kühlsmierstoffe  
Service-products for water miscible coolants

Die HIGHTEC Service-Produkte sind auf alle ROWE-Lösungen und -Emulsionen abgestimmt. Sie erhöhen durch dauerhaft wirkende Additive die Standzeiten der wässrigen Arbeitsflüssigkeiten.

The HIGHTEC service-products are matched to all ROWE-aqueous solutions and -emulsions. Their permanently active components improve the self-life of aqueous liquids.

| Beschreibung<br>Description  | Typische<br>Einsatzgebiete<br>Typical applications           | Geeignet für<br>Compatible with  | Art.-Nr.<br>Art.-No. | Gebinde-Nr.<br>Bundle-No.     | Inhalt<br>Content  | PE<br>Pallet Unit | VPE<br>Pack. Unit |
|--|--|--|----------------------|-------------------------------|--------------------|-------------------|-------------------|
| <b>SERVICE-PRODUKTE FÜR WASSERMISCHBARE KÜHLSCHMIERSTOFFE/SERVICE-PRODUCTS FOR WATER-MISCIBLE COOLANTS</b>   |  |  |                      |                               |                    |                   |                   |
| <b>HIGHTEC COOL SYSTEMREINIGER-A</b><br>Systemreiniger für wassermischbare Kühlsmierstoffe. Ein sicheres und sofort wirkendes Reinigungs- und Desinfektionsprodukt für alle Metallbearbeitungsmaschinen. Frei von sekundären Alkanolaminen und aminhaltigen Bioziden.<br><i>System Cleaner for water-miscible cooling lubricants. A safe and quick-acting cleaning and disinfection product for all metal working machines. Free of secondary alkanolamines and amine-containing biocidal.</i> | Wässrige Arbeitsflüssigkeiten<br>Waterbased operating fluids | alle ROWE-Lösungen und -Emulsionen<br><i>all ROWE-aqueous solutions and -emulsions</i> | 65113                | -200-03<br>-603-03<br>-250-03 | 200l<br>60l<br>25l | 2<br>12<br>24     | 1<br>1<br>1       |
| <b>HIGHTEC PROTECTOR-A</b><br>Bakterizid und fungizid wirkendes Konservierungsmittel.<br><i>Preservation agent (bactericide and fungicide).</i>  | Wässrige Arbeitsflüssigkeiten<br>Waterbased operating fluids | alle ROWE-Lösungen und -Emulsionen<br><i>all ROWE-aqueous solutions and -emulsions</i> | 65202                | -250-03<br>-173-03            | 25l<br>1l          | 24<br>648         | 1<br>12           |
| <b>HIGHTEC PERFORMER-A</b><br>Mineralölfreies, wassermischbares Nachstellkonzentrat mit sehr hoher EP-Wirkung. Enthält keine sekundären Alkanolamine-/amide, entspricht somit der TRGS 611.<br><i>Mineral oil free, watermiscible correction concentrate with very good EP performance. It contains no secondary alkanolamines/amides - the product is in agreement to TRGS 611.</i>   | Wässrige Arbeitsflüssigkeiten<br>Waterbased operating fluids | alle ROWE-Lösungen und -Emulsionen<br><i>all ROWE-aqueous solutions and -emulsions</i> | 65200                | -200-03<br>-603-03<br>-250-03 | 200l<br>60l<br>25l | 2<br>12<br>24     | 1<br>1<br>1       |
| <b>HIGHTEC DEFOAMER-A</b><br>Entschäumer für wässrige Arbeitsflüssigkeiten.<br><i>Anti foam agent for aqueous liquids. Compatible with all aqueous solutions and emulsions.</i>  | Wässrige Arbeitsflüssigkeiten<br>Waterbased operating fluids | alle ROWE-Lösungen und -Emulsionen<br><i>all ROWE-aqueous solutions and -emulsions</i> | 65204                | -250-03<br>-173-03            | 25l<br>1l          | 24<br>648         | 1<br>12           |
| <b>HIGHTEC PH UP</b><br>Zusatzmittel zur pH-Wert-Anhebung.<br><i>Additive to increase the pH value.</i>  | Wässrige Arbeitsflüssigkeiten<br>Waterbased operating fluids | alle ROWE-Lösungen und -Emulsionen<br><i>all ROWE-aqueous solutions and -emulsions</i> | 65203                | -250-03<br>-173-03            | 25l<br>1l          | 24<br>648         | 1<br>12           |

\*Qualitativ gleichwertig nach EU-Recht gemäß./The quality of these products conform to EU regulations:  
Weitere Produkte auf Anfrage erhältlich./Further products available on request.  
Aktuelle Freigaben entnehmen Sie bitte unseren Produktinformationen. Alle Angaben entsprechen dem derzeitigen Stand der Erkenntnisse und unserer Entwicklung. Änderungen bleiben vorbehalten. (Stand 08/2013)/For current approvals, please refer to our product datasheets (Pls). These data are true and correct to the best of our knowledge and belief and reflect the current state of knowledge and our development effort. All rights to changes reserved! (Status 08/2013)

## HIGHTEC CUT

Nicht-wassermischbare Kühlsmierstoffe für das Schneiden, Schleifen, Drehen, Fräsen, Gewinden, Honen und Läppen  
Neat cutting oils for cutting, grinding, turning, milling, thread cutting, honing and lapping

Nicht-wassermischbare Kühlsmierstoffe von ROWE zeichnen sich hinsichtlich extrem guter EP- und Abtragsleistung, guter Anti-Nebel-Eigenschaften, Geruchsarmut sowie überdurchschnittlicher Alterungsbeständigkeit aus. Sie decken ein breites Anwendungsfeld ab.

ROWE neat cutting oils distinguish themselves with extremely good EP and high stock removal properties as well as good anti-mist properties, minimal odour and above average ageing stability. They cover a wide range of applications.

| Beschreibung<br>Description   | Typische<br>Einsatzgebiete<br>Typical applications  | Geeignet für<br>Compatible with   | Viskosität bei<br>40 °C (mm²/s)<br>Viscosity at<br>40 °C (mm²/s) | Art.-Nr.<br>Art.-No. | Gebinde-Nr.<br>Bundle-No.     | Inhalt<br>Content    | PE<br>Pallet Unit | VPE<br>Pack. Unit |
|---|---|---|--|----------------------|-------------------------------|----------------------|-------------------|-------------------|
| <b>NICHT-WASSERMISCHBARE KÜHLSCHMIERSTOFFE/NEAT CUTTING OILS</b>  |   |   |  |                      |                               |                      |                   |                   |
| <b>HIGHTEC CUT MMU 12</b><br>Universeller, nicht-wassermischbarer Kühlsmierstoff auf HC-Basis.<br><i>Universal neat cutting oil based on HC-basic oils.</i>   | Spanende Bearbeitung, leichtere Umformprozesse<br><i>Machining and simple forming processes</i>   | NE-Metalle, weiche-zähharte Stähle<br><i>non-ferrous metals, soft-hardened steels</i>   | 12   | 60022                | -101-03<br>-200-03<br>-250-03 | 1000l<br>200l<br>25l | 1<br>2<br>24      | 1<br>1<br>1       |
| <b>HIGHTEC CUT MMU 15</b><br>Universeller, nicht-wassermischbarer Kühlsmierstoff auf Mineralölbasis.<br><i>Universal neat cutting oil based on mineral oil.</i>                                     | Spanende Bearbeitung, leichtere Umformprozesse<br><i>Machining and simple forming processes</i>   | NE-Metalle, weiche-zähharte Stähle<br><i>non-ferrous metals, soft-hardened steels</i>   | 15   | 60023                | -101-03<br>-200-03<br>-250-03 | 1000l<br>200l<br>25l | 1<br>2<br>24      | 1<br>1<br>1       |
| <b>HIGHTEC CUT MMU 22</b><br>Vielseitig einsetzbarer, nicht-wassermischbarer Kühlsmierstoff auf Basis hochwertiger Grundöle.<br><i>All-round neat cutting oil based on high-quality basic oils.</i> | Bohren, Drehen, Fräsen, Gewindeschneiden, Räumen und Schleifen<br><i>Drilling, turning, milling, thread cutting, reaming and grinding</i>   | unlegierte-legierte Stähle<br><i>unalloyed-alloyed steels</i>   | 22   | 60024                | -101-03<br>-200-03<br>-250-03 | 1000l<br>200l<br>25l | 1<br>2<br>24      | 1<br>1<br>1       |
| <b>HIGHTEC CUT MMU 39</b><br>Nicht-wassermischbares Mehrzwecköl für die Zerspanung und Hydraulik.<br><i>Neat multi-purpose lubricant for machining and hydraulic systems.</i>                       | Bohren, Drehen, Fräsen, Honen, Räumen und Schleifen<br><i>Drilling, turning, milling, honing, reaming and grinding</i>  | Aluminium, Buntmetalle, Edelstahl, Guss und Stahl<br><i>aluminium, non-ferrous metals, stainless steel, cast iron and steel</i> | 39   | 60107                | -101-03<br>-200-03<br>-250-03 | 1000l<br>200l<br>25l | 1<br>2<br>24      | 1<br>1<br>1       |
| <b>HIGHTEC CUT MSS 10</b><br>Hochlegiertes, nicht-wassermischbares Feinschleiföl.<br><i>High alloyed neat superfinishing oil.</i>   | Formschleifen kleinerer Werkstücke, Hochgeschwindigkeits-schleifprozesse und Zahntflankenschleifen<br><i>Profile grinding of small work pieces, high speed grinding processes and gear flank grinding</i> | unlegierte-legierte Stähle<br><i>unalloyed-alloyed steels</i>   | 10   | 60131                | -101-03<br>-200-03<br>-250-03 | 1000l<br>200l<br>25l | 1<br>2<br>24      | 1<br>1<br>1       |
| <b>HIGHTEC CUT MSS 11</b><br>Nicht-wassermischbares Feinschleiföl für mittlere Beanspruchung.<br><i>Medium duty neat superfinishing oil.</i>  | Formschleifen kleinerer Werkstücke, Hochgeschwindigkeits-schleifprozesse und Zahntflankenschleifen<br><i>Profile grinding of small work pieces, high speed grinding processes and gear flank grinding</i> | unlegierte-legierte Stähle<br><i>unalloyed-alloyed steels</i>   | 11   | 60137                | -101-03<br>-200-03<br>-250-03 | 1000l<br>200l<br>25l | 1<br>2<br>24      | 1<br>1<br>1       |





## HIGHTEC CUT

Nicht-wassermischbare Kühlsmierstoffe für das Schneiden, Schleifen, Drehen, Fräsen, Gewinden, Honen und Läppen  
Neat cutting oils for cutting, grinding, turning, milling, thread cutting, honing and lapping

Nicht-wassermischbare Kühlsmierstoffe von ROWE zeichnen sich hinsichtlich extrem guter EP- und Abtragsleistung, guter Anti-Nebel-Eigenschaften, Geruchsarmut sowie überdurchschnittlicher Alterungsbeständigkeit aus. Sie decken ein breites Anwendungsfeld ab.

ROWE neat cutting oils distinguish themselves with extremely good EP and high stock removal properties as well as good anti-mist properties, minimal odour and above average ageing stability. They cover a wide range of applications.

| Beschreibung<br>Description  | Typische<br>Einsatzgebiete<br>Typical applications   | Geeignet für<br>Compatible with  | Viskosität bei<br>40 °C (mm²/s)<br>Viscosity at<br>40 °C (mm²/s) | Art.-Nr.<br>Art.-No. | Gebinde-Nr.<br>Bundle-No.     | Inhalt<br>Content    | PE<br>Pallet Unit | VPE<br>Pack. Unit |
|--|--|--|--|----------------------|-------------------------------|----------------------|-------------------|-------------------|
| <b>NICHT-WASSERMISCHBARE KÜHLSCHMIERSTOFFE/NEAT CUTTING OILS</b>   |  |  |  |                      |                               |                      |                   |                   |
| <b>HIGHTEC CUT MSS 18</b><br>Leistungsstarker, nicht-wassermischbarer Kühlsmierstoff.<br>High performance, neat cutting oil.   | Allgemeine Zerspanungs-vorgänge auf Drehautomaten und Zahnradfräsmaschinen; sowie zum Gewinde- und Zahnflankenschleifen<br><br>General machining on automatic lathes, gear hobbing, and thread/tooth flank grinding machines | niedrig-mittel-legierte Stähle<br><br>low-medium alloyed steels  | 18   | 60003                | -101-03<br>-200-03<br>-250-03 | 1000l<br>200l<br>25l | 1<br>2<br>24      | 1<br>1<br>1       |
| <b>HIGHTEC CUT MUH 10</b><br>Nicht-wassermischbarer Kühlsmierstoff für die Feinstbearbeitung.<br>Ist chlorfrei und schwermetallfrei.<br>Neat cutting oil for superfinish. Free of chlorine and heavy metals. | Honen und Feinbohren<br><br>Honing and fine boring   | Aluminium, Buntmetalle, Edelstahl, Guss und Stahl.<br><br>aluminum, non-ferrous metals, stainless steel, cast iron and steel | 10   | 60007                | -101-03<br>-200-03<br>-250-03 | 1000l<br>200l<br>25l | 1<br>2<br>24      | 1<br>1<br>1       |
| <b>HIGHTEC CUT MMKS 1</b><br>Nicht-wassermischbarer, esterhaltiger Minimalmengenschmierstoff mit hoher EP/AW-Additivierung.<br>Neat ester based minimum amount lubricant with high EP/AW-additition.         | Spanende Bearbeitung und leichtere Umformung<br><br>Machining and simple forming processes   | Aluminium, Buntmetalle, Edelstahl und Stahl<br><br>aluminum, non-ferrous metals, stainless steel and steel                   | 48   | 60071                | -101-03<br>-200-03<br>-250-03 | 1000l<br>200l<br>25l | 1<br>2<br>24      | 1<br>1<br>1       |
| <b>HIGHTEC CUT S-REIHE</b><br>Hochlegierte, nicht-wassermischbare Kühlsmierstoffe auf synthetischer Basis.<br>High-alloyed synthetically based neat cutting oils.  | Spanende Bearbeitung<br><br>Machining  | Aluminium, Buntmetalle, Edelstahl und Stahl<br><br>aluminum, non-ferrous metals, stainless steel and steel                   |  |                      |                               |                      |                   |                   |
| <b>HIGHTEC CUT NK 1</b><br>Nachstellkonzentrat mit sehr hoher EP-Wirkung.<br>Correction concentrate with very good EP performance.   | Nicht-wassermischbare Kühlsmierstoffe<br><br>Non-water-miscible coolants   | Edelstahl und Stahl<br><br>stainless steel and steel   | 43   | 64160                | -101-03<br>-200-03<br>-250-03 | 1000l<br>200l<br>25l | 1<br>2<br>24      | 1<br>1<br>1       |

## HIGHTEC FORM

Umformschmierstoffe für das Stanzen, Ziehen, Tiefziehen, mehrstufige Umformen, Kaltfließpressen, IHU, Rohraufweiten/-biegen und Feinschneiden  
Forming lubricants for stamping, drawing, deep-drawing, multistep forming, cold forging, hydroforming, tube bending, tube belling and fine blanking

Mit der Produktreihe HIGHTEC FORM bieten wir Ihnen eine umfassende Palette leistungsfähiger und innovativer Schmierstoffe für zahlreiche Umformprozesse.

With the HIGHTEC FORM product series, we offer you a complete package of effective and innovative lubricants for numerous forming processes.

| Beschreibung<br>Description  | Typische<br>Einsatzgebiete<br>Typical applications | Geeignet für<br>Compatible with  | Viskosität bei<br>20 °C (mm²/s)<br>Viscosity at<br>20 °C (mm²/s) | Art.-Nr.<br>Art.-No. | Gebinde-Nr.<br>Bundle-No.     | Inhalt<br>Content    | PE<br>Pallet Unit | VPE<br>Pack. Unit |
|--|--|--|--|----------------------|-------------------------------|----------------------|-------------------|-------------------|
| <b>UMFORMSCHMIERSTOFFE FÜR DAS STANZEN UND ZIEHEN/FORMING LUBRICANTS FOR STAMPING AND DRAWING</b>  |  |  |  |                      |                               |                      |                   |                   |
| <b>HIGHTEC FORM SSU 2</b><br>Rückstandsfreies Bio-Umformöl. Ein mineralölfreier, biologisch abbaubarer Umformschmierstoff mit hervorragenden Vorteilen für den Arbeits-, Gesundheits- und Umweltschutz (kennzeichnungsfrei). Es unterliegt nicht der 31. BlmSchV (VOC-Verordnung).<br><br>Residue free bio forming oil. Mineral oil free biodegradable forming lubricant with excellent benefits for employee health and safety as well as environmental protection (Requires no hazard classification). Not subject to BLMschV (VOC-directive).   | Stanzen und Ziehen<br><br>Stamping and drawing     | alle gängigen Werkstoffe<br><br>all common working materials   | 3  | 60064                | -101-03<br>-200-03<br>-250-03 | 1000l<br>200l<br>25l | 1<br>2<br>24      | 1<br>1<br>1       |
| <b>HIGHTEC FORM SSU 3</b><br>Rückstandsfreies Bio-Umformöl. Ein mineralölfreier, biologisch abbaubarer Umformschmierstoff mit hervorragenden Vorteilen für den Arbeits-, Gesundheits- und Umweltschutz (kennzeichnungsfrei). Es unterliegt nicht der 31. BlmSchV (VOC-Verordnung).<br><br>Residue free bio forming oil. Mineral oil free biodegradable forming lubricant with excellent benefits for employee health and safety as well as environmental protection (Requires no hazard classification). Not subject to BLMschV (VOC-directive).   | Stanzen und Ziehen<br><br>Stamping and drawing     | alle gängigen Werkstoffe<br><br>all common working materials   | 3  | 60063                | -101-03<br>-200-03<br>-250-03 | 1000l<br>200l<br>25l | 1<br>2<br>24      | 1<br>1<br>1       |
| <b>HIGHTEC FORM SSU 6</b><br>Rückstandsfreies, hochlegiertes Bio-Umformöl. Ein mineralölfreier, biologisch abbaubarer Umformschmierstoff mit hohem Leistungsniveau und hervorragenden Vorteilen für den Arbeits-, Gesundheits- und Umweltschutz (kennzeichnungsfrei). Es unterliegt nicht der 31. BlmSchV (VOC-Verordnung).<br><br>Residue free bio forming oil. Mineral oil free biodegradable forming lubricant with high performance and excellent benefits for employee health and safety as well as environmental protection (Requires no hazard classification). Not subject to BLMschV (VOC-directive). | Stanzen und Ziehen<br><br>Stamping and drawing     | alle gängigen Werkstoffe<br><br>all common working materials   | 6  | 60062                | -101-03<br>-200-03<br>-250-03 | 1000l<br>200l<br>25l | 1<br>2<br>24      | 1<br>1<br>1       |
| <b>HIGHTEC FORM SSU 9</b><br>Verdunstendes, hochlegiertes Universal-Umformöl. Es unterliegt nicht der 31. BlmSchV (VOC-Verordnung) und braucht somit bei der Lösemittelbilanz nicht berücksichtigt werden.<br><br>Evaporating high alloyed universal forming lubricant. It is not subject to 31. BlmSchV (VOC-regulation) and therefore does not need to be counted towards the solvent balance.   | Stanzen und Ziehen<br><br>Stamping and drawing     | Aluminium, Edelstahl und Stahl<br><br>aluminum, stainless steel and steel                                  | 9  | 60061                | -101-03<br>-200-03<br>-250-03 | 1000l<br>200l<br>25l | 1<br>2<br>24      | 1<br>1<br>1       |
| <b>HIGHTEC FORM SSU 10</b><br>Verdunstendes, hochlegiertes Universal-Umformöl. Es unterliegt nicht der 31. BlmSchV (VOC-Verordnung) und braucht somit bei der Lösemittelbilanz nicht berücksichtigt werden.<br><br>Evaporating high alloyed universal forming lubricant. It is not subject to 31. BlmSchV (VOC-regulation) and therefore does not need to be counted towards the solvent balance.  | Stanzen und Ziehen<br><br>Stamping and drawing     | Aluminium, Buntmetalle, Edelstahl und Stahl<br><br>aluminum, non-ferrous metals, stainless steel and steel | 10   | 60060                | -101-03<br>-200-03<br>-250-03 | 1000l<br>200l<br>25l | 1<br>2<br>24      | 1<br>1<br>1       |

\*Qualitativ gleichwertig nach EU-Recht gemäß./The quality of these products conform to EU regulations:  
Weitere Produkte auf Anfrage erhältlich./Further products available on request.

Aktuelle Freigaben entnehmen Sie bitte unseren Produktinformationen. Alle Angaben entsprechen dem derzeitigen Stand der Erkenntnisse und unserer Entwicklung. Änderungen bleiben vorbehalten. (Stand 08/2013)/For current approvals, please refer to our product datasheets (Pls). These data are true and correct to the best of our knowledge and belief and reflect the current state of knowledge and our development effort. All rights to changes reserved! (Status 08/2013)





## HIGHTEC FORM

Umformschmierstoffe für das Stanzen, Ziehen, Tiefziehen, mehrstufige Umformen, Kaltfließpressen, IHU, Rohraufweiten/-biegen und Feinschneiden  
Forming lubricants for stamping, drawing, deep-drawing, multistep forming, cold forging, hydroforming, tube bending, tube belling and fine blanking

Mit der Produktreihe HIGHTEC FORM bieten wir Ihnen eine umfassende Palette leistungsfähiger und innovativer Schmierstoffe für zahlreiche Umformprozesse.

With the HIGHTEC FORM product series, we offer you a complete package of effective and innovative lubricants for numerous forming processes.

| Beschreibung<br>Description  | Typische<br>Einsatzgebiete<br>Typical applications | Geeignet für<br>Compatible with   | Viskosität bei<br>40 °C (mm²/s)<br>Viscosity at<br>40 °C (mm²/s) | Art.-Nr.<br>Art.-No. | Gebinde-Nr.<br>Bundle-No.     | Inhalt<br>Content    | PE<br>Pallet Unit | VPE<br>Pack. Unit |
|--|--|---|--|----------------------|-------------------------------|----------------------|-------------------|-------------------|
| <b>UMFORMSCHMIERSTOFFE FÜR DAS STANZEN UND ZIEHEN/FORMING LUBRICANTS FOR STAMPING AND DRAWING</b>  |  |   |  |                      |                               |                      |                   |                   |
| <b>HIGHTEC FORM NPS 45</b><br>Niedrigviskoser Umformschmierstoff mit sehr hoher EP-Performance. Eignet sich aufgrund seiner stark polaren Komponenten sowie seines enorm druckbeständigen Schmierfilms für leichte bis mittelschwere Umformprozesse.<br><i>Low-viscosity forming lubricant with very high ep-performance. It is suitable for most light to medium-heavy forming operations due to its extremely pressure resisting lubrication film and very polar components.</i>   | Stanzen und Ziehen<br><i>Stamping and drawing</i>  | Aluminium, Edelstahl und Stahl<br><i>aluminum, stainless steel and steel</i>                                  | 45   | 60163                | -101-03<br>-200-03<br>-250-03 | 1000l<br>200l<br>25l | 1<br>2<br>24      | 1<br>1<br>1       |
| <b>HIGHTEC FORM NSS 75</b><br>Mittelviskoser Umformschmierstoff mit sehr hohem Verschleißschutz. Eignet sich aufgrund seiner stark polaren Komponenten sowie seines enorm druckbeständigen Schmierfilms für mittelschwere Umformprozesse.<br><i>Medium-viscosity forming lubricant with high wear protection. It is suitable for most medium heavy forming operations due to its extremely pressure resisting lubrication film and very polar components.</i>  | Stanzen und Ziehen<br><i>Stamping and drawing</i>  | Edelstahl und Stahl<br><i>stainless steel and steel</i>   | 75   | 60168                | -101-03<br>-200-03<br>-250-03 | 1000l<br>200l<br>25l | 1<br>2<br>24      | 1<br>1<br>1       |
| <b>HIGHTEC FORM NSS 110</b><br>Mittelviskoser Umformschmierstoff mit sehr hohem Verschleißschutz und hervorragendem Haftvermögen. Eignet sich aufgrund seiner stark polaren Komponenten sowie seines enorm druckbeständigen Schmierfilms für schwierige Umformprozesse.<br><i>Medium-viscosity forming lubricant with high wear protection and excellent adhesive properties. It is suitable for most difficult forming operations due to its extremely pressure resisting lubrication film and very polar components.</i> | Stanzen und Ziehen<br><i>Stamping and drawing</i>  | Edelstahl und Stahl<br><i>stainless steel and steel</i>   | 100  | 60164                | -101-03<br>-200-03<br>-250-03 | 1000l<br>200l<br>25l | 1<br>2<br>24      | 1<br>1<br>1       |
| <b>HIGHTEC FORM NSU-REIHE</b><br>Hochlegierte, nicht-wassermischbare Umformschmierstoffe auf Basis synthetischer oder mineralischer Öle mit hoher EP-Performance.<br><i>Synthetic or mineral oil based high alloyed neat forming lubricants with high ep-performance.</i>  | Stanzen und Ziehen<br><i>Stamping and drawing</i>  | Aluminium, Buntmetalle, Edelstahl und Stahl<br><i>aluminum, non-ferrous metals, stainless steel and steel</i> | 20 – 200   |                      |                               |                      |                   |                   |

## HIGHTEC FORM

Umformschmierstoffe für das Stanzen, Ziehen, Tiefziehen, mehrstufige Umformen, Kaltfließpressen, IHU, Rohraufweiten/-biegen und Feinschneiden  
Forming lubricants for stamping, drawing, deep-drawing, multistep forming, cold forging, hydroforming, tube bending, tube belling and fine blanking

Mit der Produktreihe HIGHTEC FORM bieten wir Ihnen eine umfassende Palette leistungsfähiger und innovativer Schmierstoffe für zahlreiche Umformprozesse.

With the HIGHTEC FORM product series, we offer you a complete package of effective and innovative lubricants for numerous forming processes.

| Beschreibung<br>Description   | Typische<br>Einsatzgebiete<br>Typical applications                                | Geeignet für<br>Compatible with  | Viskosität bei<br>40 °C (mm²/s)<br>Viscosity at<br>40 °C (mm²/s) | Art.-Nr.<br>Art.-No. | Gebinde-Nr.<br>Bundle-No.     | Inhalt<br>Content    | PE<br>Pallet Unit | VPE<br>Pack. Unit |
|---|---|--|--|----------------------|-------------------------------|----------------------|-------------------|-------------------|
| <b>UMFORMSCHMIERSTOFFE FÜR DAS TIEFZIEHEN UND MEHRSTUFIGE UMFORMEN/FORMING LUBRICANTS FOR DEEP DRAWING AND MULTISTEP FORMING</b>  |   |  |  |                      |                               |                      |                   |                   |
| <b>HIGHTEC FORM NPS 45</b><br>Niedrigviskoser Umformschmierstoff mit sehr hoher EP-Performance. Eignet sich aufgrund seiner stark polaren Komponenten sowie seines enorm druckbeständigen Schmierfilms für leichte bis mittelschwere Umformprozesse.<br><i>Low-viscosity forming lubricant with very high ep-performance. It is suitable for most light to medium-heavy forming operations due to its extremely pressure resisting lubrication film and very polar components.</i>  | Tiefziehen und mehrstufiges Umformen<br><i>Deep drawing and multistep forming</i> | Aluminium, Edelstahl und Stahl<br><i>aluminum, stainless steel and steel</i> | 45   | 60163                | -101-03<br>-200-03<br>-250-03 | 1000l<br>200l<br>25l | 1<br>2<br>24      | 1<br>1<br>1       |
| <b>HIGHTEC FORM NDN 130</b><br>Mittelviskoser Umformschmierstoff mit sehr hohem Verschleißschutz. Ermöglicht, je nach Einsatzfall, den Ersatz von chlorhaltigen Bearbeitungsmedien.<br><i>Medium-viscosity forming lubricant with extreme wear protection. It is an ideal replacement for chlorine containing lubricants, depending on the application.</i>   | Tiefziehen und mehrstufiges Umformen<br><i>Deep drawing and multistep forming</i> | Edelstahl und Stahl<br><i>stainless steel and steel</i>                      | 130  | 60161                | -101-03<br>-200-03<br>-250-03 | 1000l<br>200l<br>25l | 1<br>2<br>24      | 1<br>1<br>1       |
| <b>HIGHTEC FORM NDS 185</b><br>Mittelviskoser Umformschmierstoff mit sehr hohem Wirkstoffgehalt und hervorragendem Haftvermögen. Ermöglicht, je nach Einsatzfall, den Ersatz von chlorhaltigen Bearbeitungsmedien.<br><i>Medium-viscosity forming lubricant with very high amount of active substances and excellent adhesive properties. It is an ideal replacement for chlorine containing lubricants, depending on the application.</i>  | Tiefziehen und mehrstufiges Umformen<br><i>Deep drawing and multistep forming</i> | Edelstahl und Stahl<br><i>stainless steel and steel</i>                      | 210  | 60165                | -101-03<br>-200-03<br>-250-03 | 1000l<br>200l<br>25l | 1<br>2<br>24      | 1<br>1<br>1       |
| <b>HIGHTEC FORM NDS 190</b><br>Mittelviskoser Umformschmierstoff mit sehr hohem Wirkstoffgehalt und ausgezeichnetem Druckaufnahmevermögen.<br><i>Medium-viscosity forming lubricant with very high amount of active substances and excellent pressure absorption capacity.</i>  | Tiefziehen und mehrstufiges Umformen<br><i>Deep drawing and multistep forming</i> | Edelstahl und Stahl<br><i>stainless steel and steel</i>                      | 190  | 60167                | -101-03<br>-200-03<br>-250-03 | 1000l<br>200l<br>25l | 1<br>2<br>24      | 1<br>1<br>1       |
| <b>HIGHTEC FORM NDN 550</b><br>Hochviskoser Umformschmierstoff mit höchstem Verschleißschutz und hervorragendem Haftvermögen. Ermöglicht, je nach Einsatzfall, den Ersatz von chlorhaltigen Bearbeitungsmedien.<br><i>High-viscosity forming lubricant with extreme wear protection and excellent adhesive properties. It is an ideal replacement for chlorine containing lubricants, depending on the application.</i>   | Tiefziehen und mehrstufiges Umformen<br><i>Deep drawing and multistep forming</i> | Edelstahl und Stahl<br><i>stainless steel and steel</i>                      | 550  | 60162                | -101-03<br>-200-03<br>-250-03 | 1000l<br>200l<br>25l | 1<br>2<br>24      | 1<br>1<br>1       |
| <b>HIGHTEC FORM NK 2</b><br>Stark additiviertes Hochleistungskonzentrat als Zusatzkomponente für die mehrstufige Umformung. Es wird zur Anhebung der Performance des im Einsatz befindlichen nicht-wassermischbaren Umformschmierstoffs von 1-50 % zugegeben. Ermöglicht, je nach Einsatzfall, den Ersatz von chlorhaltigen Bearbeitungsmedien.<br><i>Powerful concentrate as an additional component for multistep forming. It is recommended when the performance of forming lubricants has to be increased to satisfy certain machining operations.<br/>Dosage: 1 % – 50 %. It is an ideal replacement for chlorine containing lubricants, depending on the application.</i> | Mehrstufiges Umformen<br><i>Multistep forming</i>                                 | Edelstahl und Stahl<br><i>stainless steel and steel</i>                      | 190  | 64161                | -101-03<br>-200-03<br>-250-03 | 1000l<br>200l<br>25l | 1<br>2<br>24      | 1<br>1<br>1       |

\*Qualitativ gleichwertig nach EU-Recht gemäß./The quality of these products conform to EU regulations:  
Weitere Produkte auf Anfrage erhältlich./Further products available on request.

Aktuelle Freigaben entnehmen Sie bitte unseren Produktinformationen. Alle Angaben entsprechen dem derzeitigen Stand der Erkenntnisse und unserer Entwicklung. Änderungen bleiben vorbehalten. (Stand 08/2013)/For current approvals, please refer to our product datasheets (Pls). These data are true and correct to the best of our knowledge and belief and reflect the current state of knowledge and our development effort. All rights to changes reserved! (Status 08/2013)





## HIGHTEC FORM

Umformschmierstoffe für das Stanzen, Ziehen, Tiefziehen, mehrstufige Umformen, Kaltfließpressen, IHU, Rohraufweiten/-biegen und Feinschneiden  
Forming lubricants for stamping, drawing, deep-drawing, multistep forming, cold forging, hydroforming, tube bending, tube belling and fine blanking

Mit der Produktreihe HIGHTEC FORM bieten wir Ihnen eine umfassende Palette leistungsfähiger und innovativer Schmierstoffe für zahlreiche Umformprozesse.

With the HIGHTEC FORM product series, we offer you a complete package of effective and innovative lubricants for numerous forming processes.

| Beschreibung<br>Description  | Typische<br>Einsatzgebiete<br>Typical applications                      | Geeignet für<br>Compatible with   | Viskosität bei<br>40 °C (mm²/s)<br>Viscosity at<br>40 °C (mm²/s) | Art.-Nr.<br>Art.-No. | Gebinde-Nr.<br>Bundle-No.     | Inhalt<br>Content    | PE<br>Pallet Unit | VPE<br>Pack. Unit |
|--|---|---|--|----------------------|-------------------------------|----------------------|-------------------|-------------------|
| <b>UMFORMSCHMIERSTOFFE FÜR DAS KALTFLEISSPRESEN/FORMING LUBRICANTS FOR COLD EXTRUSION</b>  |   |   |  |                      |                               |                      |                   |                   |
| <b>HIGHTEC FORM NMU 100</b><br>Hochleistungs-Multifunktionsöl auf Mineralölbasis. Besonders geeignet für den gleichzeitigen Einsatz als Bettbahn- und Kaltfließpressöl.<br><i>High performance cold extrusion multifunction lubricant based on mineral oil. It is especially suitable for the simultaneous application as machine and forming lubricant.</i>   | Bettbahn und Kaltfließpressen<br><i>Guiding ways and cold extrusion</i> | Aluminium, Buntmetalle, Edelstahl und Stahl<br><i>aluminum, non-ferrous metals, stainless steel and steel</i> | 100  | 60169                | -101-03<br>-200-03<br>-250-03 | 1000l<br>200l<br>25l | 1<br>2<br>24      | 1<br>1<br>1       |
| <b>HIGHTEC FORM NDN 130</b><br>Mittelviskoser Umformschmierstoff auf Mineralölbasis mit höchstem Verschleißschutz.<br><i>Medium-viscosity forming lubricant based on mineral oil with extreme wear protection.</i>   | Kaltfließpressen<br><i>Cold extrusion</i>                               | Edelstahl und Stahl<br><i>stainless steel and steel</i>   | 130  | 60161                | -101-03<br>-200-03<br>-250-03 | 1000l<br>200l<br>25l | 1<br>2<br>24      | 1<br>1<br>1       |
| <b>HIGHTEC FORM NMU 150</b><br>Hochleistungs-Multifunktionsöl auf Mineralölbasis. Besonders geeignet für den gleichzeitigen Einsatz als Bettbahn- und Kaltfließpressöl.<br><i>High performance cold extrusion multifunction lubricant based on mineral oil. It is especially suitable for the simultaneous application as machine and forming lubricant.</i>   | Bettbahn und Kaltfließpressen<br><i>Guiding ways and cold extrusion</i> | Aluminium, Buntmetalle, Edelstahl und Stahl<br><i>aluminum, non-ferrous metals, stainless steel and steel</i> | 150  | 60160                | -101-03<br>-200-03<br>-250-03 | 1000l<br>200l<br>25l | 1<br>2<br>24      | 1<br>1<br>1       |
| <b>HIGHTEC FORM NK 2</b><br>Stark additiviertes Hochleistungskonzentrat als Zusatzkomponente für das Kaltfließpressen. Es wird zur Anhebung der Performance des im Einsatz befindlichen nicht-wassermischbaren Umformschmierstoffs von 1 – 50 % zugegeben. Besonders verträglich mit HIGHTEC FORM NMU 100 und HIGHTEC FORM NMU 150.<br><i>Powerful concentrate as an additional component for cold extrusion. It is recommended when the performance of forming lubricants has to be increased to satisfy certain machining operations.</i><br>Dosage: 1 % – 50 %. Particularly compatible with HIGHTEC FORM NMU 100 and HIGHTEC FORM NMU 150. | Kaltfließpressen<br><i>Cold extrusion</i>                               | Edelstahl und Stahl<br><i>stainless steel and steel</i>   | 85   | 64161                | -101-03<br>-200-03<br>-250-03 | 1000l<br>200l<br>25l | 1<br>2<br>24      | 1<br>1<br>1       |
| <b>UMFORMSCHMIERSTOFFE FÜR DIE INNENHOCHDRUCKUMFORMUNG (IHU)/FORMING LUBRICANTS FOR HYDROFORMING</b>   |   |   |  |                      |                               |                      |                   |                   |
| <b>HIGHTEC FORM WH-REIHE</b><br>Wassermischbare Druckfluide für die sekundäre Hydraulik.<br><i>Water-miscible secondary hydraulic fluid for hydroforming.</i>  | Innenhochdruckumformung<br><i>Hydroforming</i>                          | Aluminium, Buntmetalle, Edelstahl und Stahl<br><i>aluminum, non-ferrous metals, stainless steel and steel</i> |  |                      |                               |                      |                   |                   |
| <b>HIGHTEC FORM NHS 170</b><br>Nicht-wassermischbarer mittelviskoser Außenschmierstoff mit sehr hohem Druckaufnahmevermögen. Verträglich mit den gängigen IHU-Druckmedien.<br><i>Neat medium-viscosity external lubricant with very high ep-performance. Compatible with all common secondary hydraulic fluids.</i>  | Innenhochdruckumformung<br><i>Hydroforming</i>                          | Aluminium, Edelstahl und Stahl<br><i>aluminum, stainless steel and steel</i>                                  | 170  | 60170                | -101-03<br>-200-03<br>-250-03 | 1000l<br>200l<br>25l | 1<br>2<br>24      | 1<br>1<br>1       |
| <b>HIGHTEC FORM NHS 460</b><br>Nicht-wassermischbarer hochviskoser Außen-schmierstoff mit extrem hoher Performance. Verträglich mit den gängigen IHU-Druckmedien.<br><i>Neat high-viscosity external lubricant with extremely high ep-performance. Compatible with all common water-miscible secondary hydraulic fluids.</i>   | Innenhochdruckumformung<br><i>Hydroforming</i>                          | Aluminium, Edelstahl und Stahl<br><i>aluminum, stainless steel and steel</i>                                  | 460  | 60171                | -101-03<br>-200-03<br>-250-03 | 1000l<br>200l<br>25l | 1<br>2<br>24      | 1<br>1<br>1       |

\*Qualitativ gleichwertig nach EU-Recht gemäß: /The quality of these products conform to EU regulations:

Weitere Produkte auf Anfrage erhältlich /Further products available on request.

Aktuelle Freigaben entnehmen Sie bitte unseren Produktinformationen. Alle Angaben entsprechen dem derzeitigen Stand der Erkenntnisse und unserer Entwicklung. Änderungen bleiben vorbehalten. (Stand 08/2013) /For current approvals,

please refer to our product datasheets (Pls). These data are true and correct to the best of our knowledge and belief and reflect the current state of knowledge and our development effort. All rights to changes reserved! (Status 08/2013)

| Beschreibung<br>Description   | Typische<br>Einsatzgebiete<br>Typical applications                   | Geeignet für<br>Compatible with   | Viskosität bei<br>40 °C (mm²/s)<br>Viscosity at<br>40 °C (mm²/s) | Art.-Nr.<br>Art.-No. | Gebinde-Nr.<br>Bundle-No.     | Inhalt<br>Content    | PE<br>Pallet Unit | VPE<br>Pack. Unit |
|---|--|---|--|----------------------|-------------------------------|----------------------|-------------------|-------------------|
| <b>UMFORMSCHMIERSTOFFE FÜR DAS ROHRAUFWEITEN UND ROHRBIEGEN/FORMING LUBRICANTS FOR TUBE BELLING AND TUBE BENDING</b>  |  |   |  |                      |                               |                      |                   |                   |
| <b>HIGHTEC FORM SSU 6</b><br>Rückstandsfreies, hochlegiertes Bio-Umformöl. Ein mineralölfreier, biologisch abbaubarer Umformschmierstoff mit hohem Leistungsniveau und hervorragenden Vorteilen für den Arbeits-, Gesundheits- und Umweltschutz (kennzeichnungsfrei). Es unterliegt nicht der 31. BlmSchV (VOC-Verordnung).<br><i>Residue free bio forming oil. Mineral oil free biodegradable forming lubricant with high performance and excellent benefits for employee health and safety as well as environmental protection (Requires no hazard classification). Not subject to BIMSchV (VOC-directive).</i> | Rohraufweiten und Rohrbiegen<br><i>Tube belling and tube bending</i> | alle gängigen Werkstoffe<br><i>all common working materials</i>   | 6  | 60062                | -101-03<br>-200-03<br>-250-03 | 1000l<br>200l<br>25l | 1<br>2<br>24      | 1<br>1<br>1       |
| <b>HIGHTEC FORM SSU 10</b><br>Verdunstendes, hochlegiertes Universal-Umformöl. Es unterliegt nicht der 31. BlmSchV (VOC-Verordnung) und braucht somit bei der Lösemittelbilanz nicht berücksichtigt zu werden. Evaporating high alloyed universal forming lubricant. It is not subject to 31. BlmSchV (VOC-regulation) and therefore does not need to be counted towards the solvent balance.   | Rohraufweiten und Rohrbiegen<br><i>Tube belling and tube bending</i> | Aluminium, Buntmetalle, Edelstahl und Stahl<br><i>aluminum, non-ferrous metals, stainless steel and steel</i> | 10   | 60060                | -101-03<br>-200-03<br>-250-03 | 1000l<br>200l<br>25l | 1<br>2<br>24      | 1<br>1<br>1       |
| <b>HIGHTEC FORM NPS 45</b><br>Niedrigviskoser Umformschmierstoff mit sehr hoher EP-Performance. Eignet sich aufgrund seiner stark polaren Komponenten sowie seines enorm druckbeständigen Schmierfilms für leichte bis mittelschwere Umformprozesse.<br><i>Low-viscosity forming lubricant with very high ep-performance. It is suitable for most light to medium-heavy forming operations due to its extremely pressure resisting lubrication film and very polar components.</i>  | Rohraufweiten und Rohrbiegen<br><i>Tube belling and tube bending</i> | Aluminium, Edelstahl und Stahl<br><i>aluminum, stainless steel and steel</i>                                  | 45   | 60163                | -101-03<br>-200-03<br>-250-03 | 1000l<br>200l<br>25l | 1<br>2<br>24      | 1<br>1<br>1       |
| <b>UMFORMSCHMIERSTOFFE FÜR DAS FEINSCHNEIDEN/FORMING LUBRICANTS FOR FINE BLANKING</b>   |  |   |  |                      |                               |                      |                   |                   |
| <b>HIGHTEC FORM NPS 45</b><br>Niedrigviskoser Umformschmierstoff mit sehr hoher EP-Performance. Eignet sich aufgrund seiner stark polaren Komponenten sowie seines enorm druckbeständigen Schmierfilms für leichte bis mittelschwere Umformprozesse.<br><i>Low-viscosity forming lubricant with very high ep-performance. It is suitable for most light to medium-heavy forming operations due to its extremely pressure resisting lubrication film and very polar components.</i>  | Feinschneiden<br><i>Fine blanking</i>                                | Aluminium, Edelstahl und Stahl<br><i>aluminum, stainless steel and steel</i>                                  | 45   | 60163                | -101-03<br>-200-03<br>-250-03 | 1000l<br>200l<br>25l | 1<br>2<br>24      | 1<br>1<br>1       |
| <b>HIGHTEC FORM NFN 60</b><br>Stark additiviertes Feinschneidöl, nicht-wassermischbar. Ermöglicht, je nach Einsatzfall, den Ersatz von chlorhaltigen Bearbeitungsmedien.<br><i>Fine blanking oil with a high level of active substances, non-water-miscible. It is an ideal replacement for chlorine containing lubricants, depending on the application.</i>   | Feinschneiden<br><i>Fine blanking</i>                                | Aluminium, Buntmetalle, Edelstahl und Stahl<br><i>aluminum, non-ferrous metals, stainless steel and steel</i> | 60   | 60166                | -101-03<br>-200-03<br>-250-03 | 1000l<br>200l<br>25l | 1<br>2<br>24      | 1<br>1<br>1       |
| <b>HIGHTEC FORM NDS 185</b><br>Mittelviskoser Umformschmierstoff mit sehr hohem Wirkstoffgehalt und hervorragendem Haftvermögen. Ermöglicht, je nach Einsatzfall, den Ersatz von chlorhaltigen Bearbeitungsmedien.<br><i>Medium-viscosity forming lubricant with very high amount of active substances and excellent adhesive properties. It is an ideal replacement for chlorine containing lubricants, depending on the application.</i>  | Feinschneiden<br><i>Fine blanking</i>                                | Edelstahl und Stahl<br><i>stainless steel and steel</i>   | 210  | 60165                | -101-03<br>-200-03<br>-250-03 | 1000l<br>200l<br>25l | 1<br>2<br>24      | 1<br>1<br>1       |

\*Qualitativ gleichwertig nach EU-Recht gemäß: /The quality of these products conform to EU regulations:

Weitere Produkte auf Anfrage erhältlich /Further products available on request.

Aktuelle Freigaben entnehmen Sie bitte unseren Produktinformationen. Alle Angaben entsprechen dem derzeitigen Stand der Erkenntnisse und unserer Entwicklung. Änderungen bleiben vorbehalten. (Stand 08/2013) /For current approvals,

please refer to our product datasheets (Pls). These data are true and correct to the best of our knowledge and belief and reflect the current state of knowledge and our development effort. All rights to changes reserved! (Status 08/2013)





## HIGHTEC CLEANER

Industriereiniger zum rückstandsfreien Reinigen von Teilen jeglicher Art mittels Pinsel, Tauchen, Sprühen, etc.  
Industrial cleaner to clean parts of all kind without residue using brushes, dipping, spraying etc.

Die Reiniger der Gruppe HIGHTEC CLEANER sind auf Kohlenwasserstoffbasis aufgebaut. Sie sind geruchsneutral, enthalten weder Chlor, Fluor noch aromatische Verbindungen.

The cleaners from the HIGHTEC CLEANER range are hydrocarbon based. They are odourless and contain neither chlorine nor fluorine nor aromatic compounds.

| Beschreibung<br>Description  | Typische<br>Einsatzgebiete<br>Typical applications                        | Geeignet für<br>Compatible with  | Viskosität bei<br>40 °C (mm²/s)<br>Viscosity at<br>40 °C (mm²/s) | Art.-Nr.<br>Art.-No. | Gebinde-Nr.<br>Bundle-No.     | Inhalt<br>Content  | PE<br>Pallet Unit | VPE<br>Pack. Unit |
|--|---|--|--|----------------------|-------------------------------|--------------------|-------------------|-------------------|
| <b>REINIGER/CLEANER</b>  |   |  |  |                      |                               |                    |                   |                   |
| <b>HIGHTEC CLEANER 1340</b><br>Hochausraffinierter, aromatenarmer und geruchsneutraler Industriereiniger, Flammpunkt: 62 °C.<br>Highly refined and odourless industrial cleaner (low aromatic), Flashpoint: 62 °C.   | Reinigung von Teilen jeglicher Art mittels Pinsel, Tauchen, Sprühen, etc. | alle gängigen Materialien in der Metallbearbeitung<br><i>all conventional materials used in metalworking</i> | 12   | 61050                | -200-03<br>-603-03<br>-250-03 | 200l<br>60l<br>25l | 2<br>12<br>24     | 1<br>1<br>1       |
| <b>HIGHTEC CLEANER 2340</b><br>Hochausraffinierter, aromatenarmer und geruchsneutraler Industriereiniger, Flammpunkt: >100 °C. Es unterliegt nicht der 31. BlmSchV (VOC-Verordnung).<br>Highly refined and odourless industrial cleaner (low aromatic), Flashpoint: >100 °C. Not subject to BlmSchV (VOC-directive). | Reinigung von Teilen jeglicher Art mittels Pinsel, Tauchen, Sprühen, etc. | alle gängigen Materialien in der Metallbearbeitung<br><i>all conventional materials used in metalworking</i> | 15   | 61051                | -200-03<br>-603-03<br>-250-03 | 200l<br>60l<br>25l | 2<br>12<br>24     | 1<br>1<br>1       |



### HIGHTEC-Schmierstoff-Konzepte

ROWE bietet kreative, innovative und vor allem kostensenkende Lösungsansätze im Hinblick auf die Optimierung der Prozessparameter.

In der oben abgebildeten Broschüre finden Sie daher drei Schmierstoffkonzepte, die Ihnen Einsparungen bei Ihren Materialkosten ermöglichen.

Sie benötigen noch ausführliche Informationen?  
Unsere Vertriebspartner sind für Sie da.

Bitte wenden Sie sich direkt an Ihren Kundenberater.

### HIGHTEC lubricant concepts

ROWE offers creative, innovative and most of all cost-reducing solutions with regard to optimizing the process parameters.

In the brochure pictured above, you will therefore find three lubricant concepts, which will allow you to make savings on your material costs.

You need detailed information? Our sales partners will be glad to hear from you.

Please contact your account manager directly.

\*Qualitativ gleichwertig nach EU-Recht gemäß: /The quality of these products conform to EU regulations:  
Weitere Produkte auf Anfrage erhältlich /Further products available on request.  
Aktuelle Freigaben entnehmen Sie bitte unseren Produktinformationen. Alle Angaben entsprechen dem derzeitigen Stand der Erkenntnisse und unserer Entwicklung. Änderungen bleiben vorbehalten. (Stand 08/2013) /For current approvals, please refer to our product datasheets (Pls). These data are true and correct to the best of our knowledge and belief and reflect the current state of knowledge and our development effort. All rights to changes reserved! (Status 08/2013)



Sie suchen das passende  
Öl für Ihr Fahrzeug?



Hier geht's zum  
ROWE- Ölwegweiser.

*Are you looking for the  
suitable oil for your vehicle?*

*Scan this code for the  
ROWE-oilfinder.*



## Sie suchen Schmierstoffe für Ihr Fahrzeug?

Wir führen auch ein breit gefächertes Angebot an Schmierstoffen  
für den automotiven Bereich.

Passende Öle für Ihren Fuhrpark oder Ihr Privatfahrzeug  
finden Sie in unserem aktuellen Produktkatalog. Des Weiteren  
umfasst unser Produktpotfolio neben Boots-, Zweirad- oder  
Vintageölen auch Additive und Pflegeprodukte.

Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an Ihren Kundenbetreuer.



## *Are you looking for the suitable lubricant for your vehicle?*

*We also have a wide range of lubricants for the automotive sector.  
Furthermore, you will find products such as motor boat, two cycle  
or vintage oils, additives and care products in our portfolio.*

*For further information please contact your account manager.*

Ihr Ansprechpartner/*Please contact*

### ROWE MINERALÖLWERK GMBH

info@rowe-mineraloel.com  
www.rowe-mineraloel.com

### INLAND – HEAD OFFICE

Borkensteiner Mühle 7 · D-67308 Bubenheim  
Tel.: +49 6355/9541-0 · Fax: +49 6355/9541-41

### EXPORT – INTERNATIONAL OFFICE

Eschenbachstraße 26/Ecke Kennedy-Allee · D-60596 Frankfurt  
Tel.: +49 69/6986684-15 · Fax: +49 69/6986684-10

**ROWE**®